

SD-10

Οδηγίες χρήστη

CMP0333-02 EL

Πνευματικά δικαιώματα και εμπορικά σήματα

Πνευματικά δικαιώματα

Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η αποθήκευση σε σύστημα ανάκτησης ή η μετάδοση, σε οποιαδήποτε μορφή ή με οποιοδήποτε μέσο, (ηλεκτρονικά, μηχανικά, ως φωτοαντίγραφα, με εγγραφή σε κάποιο μέσο ή με άλλο τρόπο) της εν λόγω έκδοσης ή τμήματος αυτής χωρίς την προηγούμενη έγγραφη άδεια της Seiko Epson Corporation. Ουδεμία ευθύνη ευρεσιτεχνίας αναλαμβάνεται όσον αφορά τη χρήση των πληροφοριών που περιλαμβάνονται στο παρόν. Επίσης, δεν αναλαμβάνεται ουδεμία ευθύνη για ζημίες που απορρέουν από τη χρήση των πληροφοριών που περιλαμβάνονται στο παρόν. Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν προορίζονται μόνο για χρήση με το συγκεκριμένο προϊόν της Epson. Η Epson δεν φέρει καμία ευθύνη για τη χρήση των πληροφοριών αυτών σε άλλα προϊόντα.

Ούτε η Seiko Epson Corporation ούτε οι συνεργάτες της φέρουν ευθύνη έναντι του αγοραστή αυτού του προϊόντος ή τρίτων για απώλεια επιχείρησης ή κερδών, ζημιές, απώλειες, κόστος ή έξοδα που βαρύνουν τον αγοραστή ή τρίτους ως αποτέλεσμα ατυχήματος, κακής χρήσης ή κατάχρησης αυτού του προϊόντος ή μη εξουσιοδοτημένων τροποποιήσεων, επισκευών ή τροποποιήσεων σε αυτό το προϊόν, ή για τυχόν έμμεσες, τυχαίες ή επακόλουθες ζημιές που προκύπτουν από τη χρήση ή την αδυναμία χρήσης αυτού του προϊόντος, ή (εξαιρουμένων των ΗΠΑ) της μη συμμόρφωσης αυστηρά με τις Οδηγίες λειτουργίας και συντήρησης της εταιρείας Seiko Epson, ακόμη και αν η Seiko Epson Corporation έχει ενημερωθεί για την πιθανότητα τέτοιων ζημιών ή αυτό το προϊόν ανταποκρίνεται στις ανάγκες ή τις απαιτήσεις σας.

Η Seiko Epson Corporation και οι θυγατρικές εταιρίες αυτής δεν φέρουν καμία ευθύνη για οποιεσδήποτε ζημίες ή προβλήματα προκύπτουν από τη χρήση οποιωνδήποτε επιλογών ή οποιωνδήποτε αναλώσιμων προϊόντων, εκτός των προϊόντων που χαρακτηρίζονται ως Αυθεντικά προϊόντα Epson ή Αναγνωρισμένα προϊόντα Epson από τη Seiko Epson Corporation.

Η Seiko Epson Corporation δεν θα θεωρείται υπεύθυνη για οποιαδήποτε βλάβη που προκύπτει από ηλεκτρομαγνητική παρεμβολή που προκαλείται από τη χρήση οποιωνδήποτε καλωδίων διασύνδεσης εκτός των καλωδίων που χαρακτηρίζονται ως Εγκεκριμένα Προϊόντα Epson από τη Seiko Epson Corporation.

© 2021 Seiko Epson Corporation

Τα περιεχόμενα του παρόντος εγχειριδίου και οι προδιαγραφές του παρόντος προϊόντος υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.

Εμπορικά σήματα

- □ EPSON, EPSON EXCEED YOUR VISION, EXCEED YOUR VISION, and their logos are registered trademarks or trademarks of Seiko Epson Corporation.
- □ Microsoft[®], Windows[®], Windows Server[®], and Windows Vista[®] are registered trademarks of Microsoft Corporation.
- □ Apple, Mac, macOS, OS X, and App Store are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- □ IOS is a trademark or registered trademark of Cisco Systems, Inc. in the U.S. and other countries and is used under license.
- Google Play and Android are trademarks of Google LLC.

Πνευματικά δικαιώματα και εμπορικά σήματα

- □ Adobe and Reader are either registered trademarks or trademarks of Adobe in the United States and/or other countries.
- □ The Bluetooth[®] word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Seiko Epson Corporation is under license.
- Γενική σημείωση: άλλα ονόματα προϊόντων που χρησιμοποιούνται στο παρόν προορίζονται μόνο για σκοπούς αναγνώρισης και μπορεί να αποτελούν εμπορικά σήματα των αντίστοιχων κατόχων τους. Η Epson παραιτείται από όλα τα δικαιώματα για τα εν λόγω σήματα.

Περιεχόμενα

Πνευματικά δικαιώματα και εμπορικά σήματα

Πνευματικά δικαιώματα		2
Εμπορικά σήματα	•	2

Σχετικά με το παρόν εγχειρίδιο

Σημασία των συμβόλων
Περιγραφές που χρησιμοποιούνται στο
εγχειρίδιο αυτό6
Προβολή εγχειριδίων PDF

Σημαντικές οδηγίες

Οδηγίες ασφάλειας
Οδηγίες Ασφαλείας για τη Μπαταρία 10
Συμβουλές και προειδοποιήσεις για το προϊόν 11
Συμβουλές και προειδοποιήσεις για τη ρύθμιση/χρήση του προϊόντος
Απόρριψη των Ευρωπαϊκών Μοντέλων Φασματοφωτόμετρων

Βασικές πληροφορίες σχετικά με το φασματοφωτόμετρο

3
4
5
6
6
6
7
7
9

Λειτουργία Spot

Λειτουργία Comparison (Spot)

Λειτουργία Comparison (Scan)

Προετοιμασία για σάρωση μέτρησης χρώματος	29
Σάρωση μέτρησης χρώματος	30

Συντήρηση

Καθαρισμός του εξωτερικού	37
Καθαρισμός του αισθητήρα	37
Καθαρισμός του λευκού πλακιδίου βαθμονόμησης	38
Μεταφορά του φασματοφωτόμετρου	40
Ενημέρωση υλικολογισμικού	41

Οδηγός επίλυσης προβλημάτων

Όταν εμφανιστεί κάποιο μήνυμα
Προβλήματα με το φασματοφωτόμετρο 43
Η συσκευή δεν ενεργοποιείται 43
Η συσκευή δεν απενεργοποιείται 43
Η συσκευή απενεργοποιείται κατά τη χρήση 43
Δεν είναι δυνατή η φόρτιση της μπαταρίας 44
Δεν είναι δυνατή η σύνδεση του
φασματοφωτόμετρου σε έξυπνη συσκευή 44
Προβλήματα με τη μέτρηση χρώματος 44
Η μέτρηση χρώματος αποτυγχάνει στη
λειτουργία Comparison (Scan) 44
Τα αποτελέσματα της μέτρησης χρώματος
είναι λανθασμένα
Τα αποτελέσματα της μέτρησης χρώματος
ποικίλλουν ακόμη και όταν μετράται το ίδιο
δείγμα

Προδιαγραφές

46
47
47
47
48
48
48

Πρότυπα και εγκρίσεις

Για χρήστες στις Η.Π.Α. και τον Καναδά	50
Για χρήστες στο Μεξικό	51
Για χρήστες στην Παραγουάη	51
Για χρήστες στη Λευκορωσία	51
Για χρήστες στη Νιγηρία	51
Για χρήστες στη Σιγκαπούρη	52
Για χρήστες στη Μαλαισία	52
Για χρήστες στην Ευρώπη	52
Για χρήστες στην Ουκρανία	52
Έγκριση τύπου ΖΙCTΑ για χρήστες στη Ζάμπια	52

Αναζήτηση βοήθειας

Ιστοσελίδα τεχνικής υποστήριξης στο Web 53
Επικοινωνία με την Υποστήριξη της Epson 53
Πριν από την επικοινωνία με την Epson 53
Βοήθεια για χρήστες Βορείου Αμερικής 53
Βοήθεια για χρήστες Λατινικής Αμερικής 54
Βοήθεια για χρήστες Ευρώπης
Βοήθεια για χρήστες της Ταϊβάν 55
Βοήθεια για χρήστες Αυστραλίας/Νέας
Ζηλανδίας 55
Βοήθεια για χρήστες Σιγκαπούρης 56
Βοήθεια για χρήστες Ταϊλάνδης 56
Βοήθεια για χρήστες Βιετνάμ 56
Βοήθεια για χρήστες Ινδονησίας 56
Βοήθεια για χρήστες Χονγκ Κονγκ 57
Βοήθεια για χρήστες Μαλαισίας
Βοήθεια για χρήστες Ινδίας
Βοήθεια για χρήστες Φιλιππίνων

Σχετικά με το παρόν εγχειρίδιο

Σημασία των συμβόλων

Μροσοχή:	: Πρέπει να τηρείτε τις ενδείξεις «Προσοχή», για να αποφύγετε ενδεχόμενο τραυματισμό.	
Σημαντικό:	Πρέπει να τηρείτε τις ενδείξεις «Σημαντικό», για να αποφύγετε ζημιές στο προϊόν.	
Σημείωση:	τείωση: Οι σημειώσεις περιέχουν χρήσιμες ή συμπληρωματικές πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία του προϊόντος.	
L		
ß	Υποδεικνύουν σχετικό περιεχόμενο αναφοράς.	

Περιγραφές που χρησιμοποιούνται στο εγχειρίδιο αυτό

- Οι απεικονίσεις του φασματοφωτόμετρου που χρησιμοποιούνται σε αυτό το εγχειρίδιο αποτελούν μόνο παραδείγματα. Παρόλο που ενδέχεται να υπάρχουν μικρές διαφορές ανάλογα με το μοντέλο, η μέθοδος λειτουργίας είναι βασικά η ίδια.
- Τα στιγμιότυπα οθόνης της οθόνης LCD ενδέχεται να τροποποιηθούν χωρίς προειδοποίηση. Τα περιεχόμενα μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με την περίπτωση.

Προβολή εγχειριδίων PDF

Αυτή η ενότητα χρησιμοποιεί το Adobe Acrobat Reader DC ως παράδειγμα για την επεξήγηση των βασικών χειρισμών για προβολή του PDF στο Adobe Reader.



1 Κάντε κλικ για εκτύπωση του εγχειριδίου PDF.

2 Κάθε φορά που κάνετε κλικ οι σελιδοδείκτες αποκρύπτονται ή εμφανίζονται.

3 Κάντε κλικ στον τίτλο για να ανοίξει η σχετική σελίδα.

Κάντε κλικ στο [+] για να ανοίξουν οι τίτλοι που βρίσκονται χαμηλότερα στην κατάταξη.

Δ Εάν το κείμενο της αναφοράς είναι μπλε, κάντε κλικ στο μπλε κείμενο για να ανοίξει η σχετική σελίδα.

Για να επιστρέψετε στην αρχική σελίδα, πράξτε ως εξής.

Για Windows

Κρατώντας πατημένο το πλήκτρο [Alt], πατήστε το πλήκτρο [-].

Για Μac

Κρατώντας πατημένο το πλήκτρο [command], πατήστε το πλήκτρο [-].

Μπορείτε να πληκτρολογήσετε και να αναζητήσετε λέξεις-κλειδιά, όπως το όνομα του στοιχείου που θέλετε να επιβεβαιώσετε.

Για Windows

Κάντε δεξί κλικ σε μια σελίδα στο εγχειρίδιο PDF και επιλέξτε **Find (Εύρεση)** στο μενού που εμφανίζεται, για να ανοίξει η γραμμή εργαλείων αναζήτησης.

Για Μac

Επιλέξτε Find (Εύρεση) στο μενού Edit (Επεξεργασία) για να ανοίξετε τη γραμμή εργαλείων αναζήτησης.

⑥ Για να μεγεθύνετε το κείμενο, εάν εμφανίζεται πολύ μικρό στην οθόνη, κάντε κλικ στο ⊕. Κάντε κλικ στο ⊝ για μείωση του μεγέθους. Για να επιλέξετε ένα τμήμα της απεικόνισης ή του στιγμιότυπου οθόνης προς μεγέθυνση, πράξτε ως εξής.

Για Windows

Κάντε δεξί κλικ στη σελίδα στο εγχειρίδιο PDF και επιλέξτε **Marquee Zoom (Κυλιόμενη μεγέθυνση)** στο μενού που εμφανίζεται. Ο δείκτης αλλάζει σε μεγεθυντικό φακό και μπορείτε να τον χρησιμοποιήσετε για να επιλέξετε το εύρος του τμήματος που θέλετε να μεγεθύνετε.

Για Μac

Με αυτήν τη σειρά κάντε κλικ στο μενού **View (Προβολή)** — **Zoom (Μεγέθυνση)** — **Marquee Zoom** (**Κυλιόμενη μεγέθυνση**), ώστε να αλλάξετε τον δείκτη σε μεγεθυντικό φακό. Χρησιμοποιήστε τον δείκτη ως μεγεθυντικό φακό για να επιλέξετε το εύρος του τμήματος που θέλετε να μεγεθύνετε.

Ανοίγει την προηγούμενη ή την επόμενη σελίδα.

Σημαντικές οδηγίες

Οδηγίες ασφάλειας

Διαβάστε και ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες για να διασφαλίσετε την ασφαλή χρήση αυτού του προϊόντος. Φροντίστε να κρατήσετε το παρόν εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά. Επίσης, λάβετε υπόψη όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες που αναγράφονται στο προϊόν

- Μην τοποθετήσετε ή μην αποθηκεύσετε το προϊόν σε εξωτερικό χώρο, κοντά σε υπερβολική σκόνη ή βρομιά, νερό, πήγες θερμότητες ή σε τοποθεσίες με κρούσεις, κραδασμούς, υψηλή θερμοκρασία ή υγρασία, άμεσο ηλιακό φως, πηγές έντονου φωτός ή απότομες μεταβολές στη θερμοκρασία ή την υγρασία.
- Προσέξτε να μην χύσετε υγρό στο προϊόν και μην αγγίζετε το προϊόν με βρεγμένα χέρια.
- Σρησιμοποιείτε μόνο τον τύπο τροφοδοσίας που αναγράφεται στην ετικέτα του προϊόντος.
- Το καλώδιο USB πρέπει να τοποθετείται με τρόπο ώστε να αποφεύγονται τα γδαρσίματα, τα κοψίματα, οι φθορές, τα τσακίσματα και οι συστροφές. Μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στο καλώδιο και μην τοποθετείτε το καλώδιο σε μέρος, όπου οι διερχόμενοι μπορεί να πατήσουν ή να σκοντάψουν. Θα πρέπει να είστε ιδιαιτέρως προσεκτικοί ώστε το καλώδιο να διατηρείται σε ευθεία στο τέλος.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το καλώδιο USB που συνοδεύει το προϊόν. Η χρήση άλλου καλωδίου USB μπορεί να προκαλέσει φωτιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό.
- Το καλώδιο USB προορίζεται για χρήση με το προϊόν και περιλαμβάνεται στη συσκευασία του. Μην δοκιμάσετε να τον χρησιμοποιήσετε σε άλλες ηλεκτρονικές συσκευές εκτός εάν υπάρχει ανάλογη οδηγία.
- Σε καμία περίπτωση μην αποσυναρμολογείτε, μην τροποποιείτε και μην επιχειρείτε να επισκευάσετε τον προσαρμογέα AC, το καλώδιο τροφοδοσίας, το προϊόν ή τον προαιρετικό εξοπλισμό μόνοι σας, εκτός από τις περιπτώσεις που επεξηγούνται ρητά στα εγχειρίδια του εκτυπωτή. Διαφορετικά, μπορεί να προκύψει τραυματισμός, πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.
- Μην αποσυνδέετε, τροποποιείτε ή επιχειρείτε να επιδιορθώσετε το προϊόν ή τα προαιρετικά εξαρτήματα μόνοι σας, εκτός αν υπάρχουν σχετικές οδηγίες στους οδηγούς του προϊόντος.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα στα ανοίγματα καθώς μπορεί να έρθουν σε επαφή με επικίνδυνα σημεία τάσης ή μέρη βραχυκύκλωσης. Πρέπει να είστε προσεχτικοί καθώς υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Αποσυνδέστε το προϊόν και το καλώδιο USB και απευθυνθείτε για συντήρηση σε εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό εάν συμβαίνουν τα παρακάτω: έχει εισέλθει υγρό μέσα στο προϊόν, το προϊόν έχει πέσει ή έχει προκληθεί ζημιά στο περίβλημα, το προϊόν δεν λειτουργεί κανονικά ή παρουσιάζει αισθητή διαφορά στην απόδοση. (Μην ρυθμίζετε τα κουμπιά ελέγχου που δεν αναφέρονται στις οδηγίες λειτουργίας.)
- Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα, βεβαιωθείτε ότι έχετε αποσυνδέσει το καλώδιο USB από τον υπολογιστή.
- Διατηρείτε το προϊόν αυτό σε απόσταση τουλάχιστον 22 cm (8,7 ίντσες) από καρδιακούς βηματοδότες. Τα ραδιοκύματα από αυτό το προϊόν ενδέχεται να επηρεάσουν αρνητικά τη λειτουργία καρδιακών βηματοδοτών.
- Αν χρησιμοποιείτε το προϊόν σε σημεία στα οποία υπάρχουν περιορισμοί για τη χρήση ηλεκτρονικών συσκευών, όπως σε αεροπλάνα ή νοσοκομεία, ακολουθήστε όλες τις σχετικές οδηγίες.

Αν έχει φθαρεί η οθόνη LCD, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας. Εάν το διάλυμα υγρών κρυστάλλων έρθει σε επαφή με τα χέρια σας, πλύντε πολύ καλά τα χέρια σας με σαπούνι και νερό. Εάν το διάλυμα υγρών κρυστάλλων μπει στα μάτια σας, ξεπλύντε τα αμέσως με νερό. Αν συνεχίσετε να έχετε ενοχλήσεις ή προβλήματα με την όρασή σας αφού ξεπλύντε τα μάτια σας, επισκεφτείτε αμέσως ένα γιατρό.

Οδηγίες Ασφαλείας για τη Μπαταρία

- Εάν η μπαταρία δεν φορτίσει πλήρως εντός του προκαθορισμένου χρόνου, σταματήστε την φόρτιση. Διαφορετικά η μπαταρία θα μπορούσε να γίνει υπερβολικά ζεστή, να αρχίσει να εκπέμπει καπνό, να εμφανίσει κάποια διάρρηξη ή να πιάσει φωτιά.
- Μην τοποθετήσετε το προϊόν σε έναν φούρνο μικροκυμάτων ή σε ένα δοχείο υψηλής πίεσης. Διαφορετικά η μπαταρία θα μπορούσε να γίνει υπερβολικά ζεστή, να αρχίσει να εκπέμπει καπνό, να εμφανίσει κάποια διάρρηξη ή να πιάσει φωτιά.
- Εάν υπάρχει διαρροή υγρού από το προϊόν ή το προϊόν αρχίσει να εκπέμπει μία δυσάρεστη οσμή, μετακινήστε άμεσα το προϊόν από εύφλεκτα αντικείμενα. Εάν δεν μετακινηθεί, οι ηλεκτρολύτες που διαρρέουν από τη μπαταρία ενδέχεται να γίνουν υπερβολικά θερμοί, να αρχίσουν να εκπέμπουν καπνό, να εμφανίσουν κάποια διάρρηξη ή να πιάσουν φωτιά.
- Εάν το οξύ της μπαταρίας μπει στα μάτια σας, ξεπλύνετέ τα αμέσως με νερό χωρίς να τα τρίβετε και στη συνέχεια πηγαίνετε αμέσως στο γιατρό. Διαφορετικά ενδέχεται να προκληθεί μόνιμη βλάβη.
- Εάν το οξύ της μπαταρίας μπει στο δέρμα σας, ξεπλύνετε αμέσως την επιφάνεια που έχει πληγεί με νερό και στη συνέχεια πηγαίνετε αμέσως στο γιατρό.
- Μην ρίξετε και μην πετάξετε το προϊόν και μην το υποβάλετε σε κραδασμούς. Διαφορετικά η μπαταρία θα μπορούσε να παρουσιάσει διαρροή ή να προκληθεί βλάβη στο προστατευτικό κύκλωμα της μπαταρίας. Ως αποτέλεσμα, η μπαταρία μπορεί να γίνει υπερβολικά ζεστή, να αρχίσει να εκπέμπει καπνό, να εμφανίσει κάποια διάρρηξη ή να πιάσει φωτιά.
- Μην χρησιμοποιείτε ή φορτίζετε το προϊόν σε τοποθεσία που υπόκειται σε υψηλές θερμοκρασίες (πάνω από 40°C [104°F]), όπως κοντά σε φωτιά ή σε άμεσο ηλιακό φως. Επίσης, μην αφήνετε το προϊόν σε θέση όπου η θερμοκρασία ξεπερνά τους 60°C (140°F). Διαφορετικά το πλαστικό περίβλημα του μπορεί να λιώσει και να προκληθεί βραχυκύκλωμα. Ως αποτέλεσμα, η μπαταρία μπορεί να γίνει υπερβολικά ζεστή, να αρχίσει να εκπέμπει καπνό, να εμφανίσει κάποια διάρρηξη ή να πιάσει φωτιά.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν παρατηρείτε διαρροή ή εάν έχει υποστεί οποιαδήποτε ζημία. Διαφορετικά η μπαταρία θα μπορούσε να γίνει υπερβολικά ζεστή, να αρχίσει να εκπέμπει καπνό, να εμφανίσει κάποια διάρρηξη ή να πιάσει φωτιά.
- Μην αφήνετε το προϊόν μέσα σε όχημα. Η μπαταρία του μπορεί να υπερθερμανθεί.
- Μην φορτίζετε το προϊόν κοντά σε ανοιχτή φλόγα ή πολύ θερμά σημεία. Εάν το κύκλωμα προστασίας της μπαταρίας είναι ενεργοποιημένο, δεν θα μπορείτε να φορτίσετε την μπαταρία. Εάν η μονάδα προστασίας έχει υποστεί φθορά, η μπαταρία ενδέχεται να γίνει υπερβολικά ζεστή, να αρχίσει να εκπέμπει καπνό, να εμφανίσει κάποια διάρρηξη ή να πιάσει φωτιά.
- Απορρίψτε τη μπαταρία (D181A) σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία.

Συμβουλές και προειδοποιήσεις για το προϊόν

Προκειμένου να μην καταστρέψετε το προϊόν ή την περιουσία σας, διαβάστε και ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

Συμβουλές και προειδοποιήσεις για τη ρύθμιση/χρήση του προϊόντος

Μη χρησιμοποιείτε σπρέι που περιέχουν εύφλεκτα αέρια μέσα ή γύρω από το προϊόν. Υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί πυρκαγιά.

Συμβουλές και προειδοποιήσεις για τη χρήση του προϊόντος με ασύρματη σύνδεση

- Τα ραδιοκύματα που εκπέμπει αυτό το προϊόν ενδέχεται να επηρεάσουν δυσμενώς τη λειτουργία ιατρικού ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Κατά τη χρήση αυτού του προϊόντος σε ιατρικές εγκαταστάσεις ή κοντά σε ιατρικό εξοπλισμό, ακολουθήστε τις οδηγίες του εξουσιοδοτημένου προσωπικού που εργάζεται στις ιατρικές εγκαταστάσεις και όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες που αναγράφονται στον ιατρικό εξοπλισμό.
- Τα ραδιοκύματα που εκπέμπει αυτό το προϊόν μπορεί να επηρεάσουν δυσμενώς τη λειτουργία συσκευών αυτόματου ελέγχου, όπως αυτόματες θύρες ή συναγερμοί πυροπροστασίας, και ενδέχεται να προκληθούν ατυχήματα λόγω προβλημάτων στη λειτουργία τους. Κατά τη χρήση αυτού του προϊόντος κοντά σε συσκευές αυτόματου ελέγχου, ακολουθήστε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες που αναγράφονται σε αυτές τις συσκευές.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες που δίνονται από το πλήρωμα του αεροσκάφους για χρήση αυτού του προϊόντος κατά τη διάρκεια της πτήσης. Απενεργοποιήστε το προϊόν κατά την απογείωση και προσγείωση ακολουθώντας την ανακοίνωση που ακούγεται κατά τη διάρκεια της πτήσης.

Συμβουλές και προειδοποιήσεις για τη χρήση της οθόνης LCD

- Η οθόνη LCD μπορεί να έχει ορισμένα μικρά φωτεινά ή σκούρα σημεία και εξαιτίας των λειτουργιών της η φωτεινότητα ίσως δεν είναι ομαλή. Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν αποτελεί ένδειξη βλάβης.
- Το εξωτερικό κάλυμμα της οθόνης LCD ενδέχεται να σπάσει αν δεχτεί έντονη πρόσκρουση. Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο σε περίπτωση που η επιφάνεια της οθόνης σπάσει ή ραγίσει, χωρίς να την αγγίξετε ή να προσπαθήσετε να αφαιρέσετε τα σπασμένα κομμάτια.

Απόρριψη των Ευρωπαϊκών Μοντέλων Φασματοφωτόμετρων

Υπάρχει μία μπαταρία στο φασματοφωτόμετρο.

Σημαντικές οδηγίες

Η ετικέτα με το διαγραμμένο τροχήλατο κάδο απορριμάτων που βρίσκεται επάνω στο προϊόν σας, υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό και οι ενσωματωμένες του μπαταρίες δεν θα πρέπει να απορρίπτονται ως γενικά οικιακά απορρίμματα. Για να αποφευχθεί πιθανός κίνδυνος στο περιβάλλον ή στην υγεία του ανθρώπου παρακαλώ διαχωρίστε το προϊόν αυτό και τις μπαταρίες του από τα άλλα ρεύματα απορριμάτων για να διασφαλίσετε ότι θα μπορεί να ανακυκλωθεί με έναν περιβαλλοντικά ασφαλή τρόπο. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις διαθέσιμες εγκαταστάσεις συλλογής επικοινωνήστε με τη τοπική διοικητική αρχή ή τον λιανοπωλητή από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Η χρήση των χημικών συμβόλων Pb, Cd ή Hg υποδεικνύει ότι αυτά τα μέταλλα χρησιμοποιούνται στην μπαταρία.

Οι πληροφορίες ισχύουν μόνο για πελάτες της Ευρωπαϊκής Ένωσης σύμφωνα με την Οδηγία 2006/66/ΕΚ του ΕΥΡΩΠΑΙΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ της 6ης Σεπτεμβρίου 2006 σχετικά με τις ηλεκτρικές στήλες και τους συσσωρευτές και τα απόβλητα ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών και με την κατάργηση της οδηγίας 91/157/ΕΟΚ και με τη νομοθεσία που εισάγει και εφαρμόζει την παραπάνω στα διάφορα εθνικά νομικά συστήματα και σε πελάτες σε χώρες της Ευρώπης, της Μέσης Ανατολής και της Αφρικής, όπου έχουν τεθεί σε εφαρμογή αντίστοιχοι κανονισμοί.

Για άλλες χώρες παρακαλώ επικοινωνήστε με την τοπική διοικητική αρχή για να ερευνήσετε τη δυνατότητα ανακύκλωσης του προϊόντος σας.



Ονόματα εξαρτημάτων



0	Πλήκτρο enter	Πατήστε αυτό το πλήκτρο για να εκτελέσετε μέτρηση χρώματος. Όταν επιλέγεται ένα μενού, αυτό επιβεβαιώνει επίσης το επιλεγμένο στοιχείο.
0	Φως	Η κατάσταση του φωτός (ενεργοποιημένο, απενεργοποιημένο και το χρώμα) υποδεικνύει την κατάσταση του φασματοφωτόμετρου.
3	Πλήκτρο πλοήγησης	Πατήστε αυτά τα κουμπιά για να αλλάξετε την οθόνη ή να επιλέξετε ένα στοιχείο. Οι λειτουργίες των πλήκτρων πλοήγησης εξαρτώνται από την περιστροφή της οθόνης.
4	Κουμπί λειτουργίας	Ενεργοποιεί και απενεργοποιεί τον εκτυπωτή.

5	Οθόνη	Εμφανίζει αποτελέσματα μέτρησης χρώματος, στοιχεία μενού, μηνύματα σφάλματος και οδηγίες.
6	Κουμπί επαναφοράς	Απενεργοποιεί το φασματοφωτόμετρο και πραγματοποιεί επαναφορά. Πατήστε αυτό το κουμπί εάν η συσκευή σταματήσει να λειτουργεί κανονικά.
0	Οπές ιμάντα	Προσαρτήστε τον ιμάντας εδώ για να αποφύγετε τυχόν πτώση της συσκευής.
8	Ιμάντας	Ένας ιμάντας για να αποφύγετε τυχόν πτώση της συσκευής.
9	Κουμπί επιστροφής	Εμφανίζει την οθόνη μενού ή σας επιστρέφει στην προηγούμενη οθόνη.
0	Θύρα USB	Συνδέστε το παρεχόμενο καλώδιο USB σε αυτήν τη θύρα για παροχή ρεύματος ή φόρτιση της συσκευής, αποστολή αποτελεσμάτων μέτρησης χρώματος σε μια εφαρμογή υπολογιστή ή ενημέρωση του υλικολογισμικού.
0	Κάλυμμα αισθητήρα	Ανοίξτε αυτό πριν ξεκινήσετε τη μέτρηση χρώματος. Το εσωτερικό του καλύμματος αισθητήρα είναι επενδυμένο με ένα λευκό πλακίδιο για εκτέλεση βαθμονόμησης. Κρατήστε το κλειστό όταν δεν χρησιμοποιείται για να προστατεύσετε τον αισθητήρα. Βεβαιωθείτε ότι καθαρίζετε τακτικά την περιοχή του αισθητήρα για να αφαιρέσετε τυχόν σκόνη ή άλλα υλικά. [-[37] «Καθαρισμός του αισθητήρα» στη σελίδα 37
Ð	Αισθητήρας	Τοποθετήστε αυτήν την επιφάνεια στο κέντρο του στοιχείου που θα μετρηθεί.

Κατανόηση της κατάστασης της μέτρησης χρώματος από το φως και τον βομβητή

Ελέγξτε τα μηνύματα που εμφανίζονται στην οθόνη.

Κατάσταση φωτισμού		Ήχος βομβητή	Κατάσταση
Χρώμα	Κατάσταση φωτισμού		
Λευκό	Ενεργό	-	Φόρτιση σε εξέλιξη. (Ενώ η συσκευή είναι απενεργοποιημένη)
	Αναβοσβήνει	-	Η φόρτιση έχει διακοπεί επειδή η θερμοκρασία της συσκευής εί- ναι πολύ υψηλή ή πολύ χαμηλή.
Πορτοκαλί	Ενεργό	Δύο ηχητικά σήματα	Η βαθμονόμηση απέτυχε.
		Πολλαπλοί ήχοι βομ- βητή	Προέκυψε σφάλμα. Ελέγξτε το μήνυμα που εμφανίζεται στην οθόνη.
Μπλε	Ενεργό	-	Έτοιμη για εκτέλεση μετρήσεων χρώματος.
		Ένας ήχος μπιπ μι- κρής διάρκειας	Ξεκινούν οι μετρήσεις χρώματος. (Λειτουργία Comparison (Scan))
			Η μέτρηση χρώματος ολοκληρώθηκε. (Λειτουργία Spot Λειτουργία /Comparison (Spot))
		Δύο σύντομοι ήχοι	Η μέτρηση χρώματος ολοκληρώθηκε. (Λειτουργία Comparison (Scan))
		Δύο ηχητικά σήματα	Η διαφορά χρώματος υπερβαίνει το αποδεκτό εύρος.

Κατάσταση φωτισμού		Ήχος βομβητή	Κατάσταση
Χρώμα	Κατάσταση φωτισμού		
Μπλε ή λευ- κό	Αύξηση/ μείωση φω- τεινότητας	-	Η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία αναστολής (εξοικονόμησης ενέργειας). Μπλε: Χωρίς φόρτιση. Λευκό: Φόρτιση.

Measurement Mode

Μπορείτε να επιλέξετε τις ακόλουθες λειτουργίες.

Measurement Mode	Επεξήγηση	Επεξήγηση	
Spot	Πατήστε το πλήκτρο enter για να μετρήσετε την τιμή χρώματος του στοιχείου που επιθυμείτε.	Μπορείτε να χειριστείτε το φα- σματοφωτόμετρο απευθείας ή	
	Αυτό εμφανίζει επίσης τη διαφορά χρώματος από την τε- λευταία μέτρηση χρώματος, επιτρέποντάς σας να συγ-	μέσω της εφαρμογής για έξυπνα τηλέφωνα Epson Spectrometer.	
	κρινετε διαδοχικες μετρησεις χρωματος.	Υπαρχει διαφορα μεταξυ των λει- τουργιών που μπορείτε να εκτε-	
Comparison (Spot)	 Σας επιτρέπει να συγκρίνετε τα χρώματα για δύο ομάδες στη σειρά. Μπορείτε να καταχωρίσετε την ομάδα χρωμάτων (δεδομένα αναφοράς) που θέλετε να συγκρίνετε με τη συσκευή εκ των προτέρων και, στη συνέχεια, να τα επιλέξετε πριν ξεκινήσετε τη μέτρηση χρωμάτων. Μπορείτε να προσδιορίσετε εάν η διαφορά χρώματος των αντίστοιχων χρωμάτων μεταξύ ομάδων και η μέση τιμή της διαφοράς χρώματος για τα αντίστοιχα χρώματα βρίσκονται εντός αποδεκτού εύρους. Δ «Λειτουργία Comparison (Spot)» στη σελίδα 24 	λέσετε όταν το φασματοφωτόμε- τρο χρησιμοποιείται από μόνο του και όταν είναι συνδεδεμένο στην εφαρμογή Epson Spectrometer.	
Comparison (Scan)	Πρέπει να εκτελέσετε μόνο μία λειτουργία μέτρησης χρώματος για να μετρήσετε και να συγκρίνετε τα χρώμα- τα για δύο ομάδες στοιχείων. Μπορείτε να καταχωρίσετε την ομάδα χρωμάτων (δεδο- μένα αναφοράς) που θέλετε να συγκρίνετε με τη συ- σκευή εκ των προτέρων και, στη συνέχεια, να τα επιλέξε- τε πριν ξεκινήσετε τη μέτρηση χρωμάτων. Μπορείτε να προσδιορίσετε εάν η διαφορά χρώματος των αντίστοιχων χρωμάτων μεταξύ ομάδων και η μέση τιμή της διαφοράς χρώματος για τα αντίστοιχα χρώματα βρίσκονται εντός αποδεκτού εύρους. Χρειάζεστε ένα patch χρώματος συμβατό με αυτήν τη συσκευή για να εκτελέσετε μέτρηση χρώματος.		

Σημείωση:

Συνδέοντας τη συσκευή σε υπολογιστή μέσω USB ή Bluetooth, μπορείτε να στείλετε αποτελέσματα μέτρησης χρώματος στην εφαρμογή του υπολογιστή σας.

Ωστόσο, η εφαρμογή πρέπει να είναι συμβατή με αυτήν τη συσκευή. Επιπλέον, η διαθέσιμη Measurement Mode κατά τη μέτρηση χρώματος εξαρτάται από την εφαρμογή. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην τεκμηρίωση για την εφαρμογή.

Measurement Mode και αρχική οθόνη

Αυτή η ενότητα εξηγεί την αρχική οθόνη που εμφανίζεται κατά τη μέτρηση χρώματος χρησιμοποιώντας μόνο αυτήν τη συσκευή. Παρακάτω παρουσιάζονται οι τυπικές οθόνες που εμφανίζονται. Το περιεχόμενο που εμφανίζεται ενδέχεται να διαφέρει, ανάλογα με την περίπτωση.

Λειτουργία Spot

Εμφανίζεται η οθόνη μέτρησης χρώματος. Η συσκευή είναι έτοιμη να πραγματοποιήσει μέτρηση χρώματος.

Spot	≭∎
L	
а	
Ь	
ΔE	
⊖Start	

🖅 «Λειτουργία Spot» στη σελίδα 21

Λειτουργία Comparison (Spot) /Λειτουργία Comparison (Scan)

Εμφανίζεται η οθόνη επιλογής δεδομένων ομάδας. χρησιμοποιήστε το πλήκτρο πλοήγησης για να επιλέξετε την ομάδα δεδομένων που θα χρησιμοποιηθεί ως πηγή σύγκρισης (αναφορά) και, στη συνέχεια, πατήστε το πλήκτρο enter για επιβεβαίωση. Όταν εμφανίζεται η οθόνη μενού, πατήστε το πλήκτρο enter για να ανοίξετε την οθόνη μέτρησης χρώματος.



Λειτουργία Comparison (Spot)



Λειτουργία Comparison (Scan)

🖅 «Λειτουργία Comparison (Spot)» στη σελίδα 24

🖅 «Λειτουργία Comparison (Scan)» στη σελίδα 29

Οθόνη Μενού

Μπορείτε να προβάλλετε την οθόνη μενού πατώντας το κουμπί επιστροφής μία ή περισσότερες φορές.

Μπορείτε να πατήσετε το πλήκτρο enter για να εμφανίσετε αυτή την οθόνη από την οθόνη επιλογής ομάδας δεδομένων αφού ενεργοποιήσετε τη συσκευή στη λειτουργία Comparison (Spot) ή τη λειτουργία Comparison (Scan).



Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο πλοήγησης για να επιλέξετε το ακόλουθο εικονίδιο και, στη συνέχεια, πατήστε το πλήκτρο enter για επιβεβαίωση.

E ^	Εμφανίζει την οθόνη μέτρησης χρώματος. Μπορείτε να πραγματοποιήσετε μετρήσεις χρώματος.
Ŀ	Εμφανίζει την οθόνη ιστορικού. Σας επιτρέπει να ελέγχετε τα δεδομένα μέτρησης χρώματος και τα αποτελέσματα σύγκρισης.
	Μπορείτε να καταχωρίσετε δεδομένα μέτρησης χρώματος ή αποτελέσματα σύγκρισης στα αγαπημένα σας, ή να τα διαγράψετε ένα προς ένα ή ως παρτίδα εάν δεν είναι εγγεγραμμένα ως αγαπημένα.
	Τα αποτελέσματα μέτρησης χρώματος που λαμβάνονται μέσω σύνδεσης της συσκευής με υπολογιστή ή Epson Spectrometer δεν μπορούν να αποθηκευτούν στη συσκευή.
	🖅 «Επεξεργασία δεδομένων ιστορικού» στη σελίδα 17
	Εμφανίζει την ομάδα δεδομένων που θα χρησιμοποιηθεί ως πηγή σύγκρισης (αναφορά) που είναι καταχωρημένη στη συσκευή. Αυτό σας επιτρέπει να ελέγχετε λεπτομερή δεδομένα για μεμονωμένες ομάδες δεδομένων.
\$	Εμφανίζει το μενού ρυθμίσεων. Μπορείτε να εμφανίσετε πληροφορίες για αυτήν τη συσκευή και να ορίσετε διάφορα στοιχεία.
•	🖅 «Λεπτομέρειες του Μενού» στη σελίδα 19

Επεξεργασία δεδομένων ιστορικού

Στην οθόνη ιστορικού, μπορείτε να διαγράψετε δεδομένα μέτρησης χρώματος ή αποτελέσματα σύγκρισης για αυτήν τη συσκευή ή να καταχωρίσετε τα δεδομένα που θέλετε να διατηρήσετε στα αγαπημένα σας.

Αφού καταχωρήσετε τα δεδομένα που επιθυμείτε στα αγαπημένα σας, μπορείτε να διαγράψετε δεδομένα που δεν έχουν καταχωρηθεί επιλέγοντας Edit - Delete by Date ή Delete All στη λειτουργία Spot, ή Edit - Delete the Data ή Delete All στη λειτουργία Comparison (Spot) ή τη λειτουργία Comparison (Scan) στην οθόνη ιστορικού.

Λειτουργία Spot

Επιλέξτε Edit στην οθόνη ιστορικού, επιλέξτε Delete by Date εάν θέλετε να διαγράψετε μια μεμονωμένη ομάδα δεδομένων, επιλέξτε την ομάδα δεδομένων που θέλετε να διαγράψετε και διαγράψτε την. Επιλέξτε Delete All για να διαγράψετε όλες τις ομάδες δεδομένων.



Για να προσδιορίσετε τα δεδομένα μέτρησης χρώματος που θέλετε να διατηρήσετε, επιλέξτε μια ομάδα δεδομένων από την οθόνη ιστορικού, επιλέξτε τα δεδομένα από τη λίστα δεδομένων μέτρησης χρώματος σε αυτήν την ομάδα και, στη συνέχεια, επιλέξτε 😭 στην οθόνη λεπτομερών δεδομένων. Μπορείτε επίσης να επιλέξετε 🛅 για να το διαγράψετε.



Επιστρέψτε στην οθόνη της λίστας δεδομένων μέτρησης χρώματος, βεβαιωθείτε ότι εμφανίζεται το 😭 για τα δεδομένα που θέλετε να διατηρήσετε, επιλέξτε **Proceed** και, στη συνέχεια, πατήστε το πλήκτρο enter.

10 items	
Proceed	Q
01:01:01	☆
02:02:02	
03:03:03	삸
04:04:04	
05:05:05	は(

Μπορείτε να διαγράψετε δεδομένα που δεν έχουν καταχωριστεί στα αγαπημένα σας επιστρέφοντας στην οθόνη ιστορικού και επιλέγοντας Edit - Delete by Date ή Delete All.

Λειτουργία Comparison (Spot) /Λειτουργία Comparison (Scan)

Στην οθόνη ιστορικού, επιλέξτε Edit και, στη συνέχεια, επιλέξτε Delete the Data, Delete All ή Favorite.



Για να διαγράψετε τα αποτελέσματα σύγκρισης δεδομένων ένα προς ένα, επιλέξτε **Delete the Data**, επιλέξτε την ομάδα αποτελεσμάτων σύγκρισης που θέλετε να διαγράψετε και, στη συνέχεια, πατήστε το πλήκτρο enter.

Για να καταχωρήσετε τα αποτελέσματα σύγκρισης δεδομένων στα αγαπημένα σας, επιλέξτε Favorite, επιλέξτε την ομάδα αποτελεσμάτων σύγκρισης που θέλετε να καταχωρήσετε και, στη συνέχεια, πατήστε το πλήκτρο enter.

Εάν θέλετε να διαγράψετε όλα τα αποτελέσματα σύγκρισης δεδομένων που δεν έχουν καταχωριστεί στα αγαπημένα σας ταυτόχρονα, επιλέξτε **Delete All** και, στη συνέχεια, πατήστε το πλήκτρο enter.

Στοιχείο	Επεξήγηση ρύθμισης		
Device Information	Μπορείτε να ελέγξετε το όνομα της συσκευής, τον αριθμό έγκρισης της Ανεξάρτητης Αρχής Επικοινω- νιών της Νότιας Αφρικής (ICASA), τον σειριακό αριθμό, την έκδοση υλικολογισμικού και την κατάστα- ση της μπαταρίας.		
Measurement Settings	Measurement Mode	Σας επιτρέπει να επιλέξετε μεταξύ των λειτουργιών Spot, Comparison (Spot) ή Comparison (Scan).	
Illuminant ^{*1} Σ		Σας επιτρ	ρέπει να επιλέξετε τον τύπο φωτιστικού για παρατήρηση.
	M Factor ^{*1}	Σας επιτρέπει να επιλέξετε τις συνθήκες φωτισμού UV.	
Observer ^{*1} ΔE Method ^{*1}		Σας επιτρέπει να επιλέξετε τις συνθήκες γωνίας προβολής.	
		Σας επιτρ εφαρμός	ρέπει να επιλέξετε τον τύπο διαφοράς χρώματος που θέλετε να σετε.
	Auto Delete Data	On	Κάθε φορά που ο αριθμός των καταχωρήσεων δεδομένων μέ- τρησης χρώματος που είναι αποθηκευμένοι στη συσκευή υπερ- βαίνει το μέγιστο όριο, τα παλαιότερα δεδομένα διαγράφονται αυτόματα.
		Off	Όταν ο αριθμός των καταχωρίσεων δεδομένων μέτρησης χρώ- ματος που είναι αποθηκευμένες στη συσκευή φτάσει στο μέγι- στο όριο, μπορείτε να επιλέξετε και να διαγράψετε τα δεδομένα ιστορικού.

Λεπτομέρειες του Μενού

Στοιχείο	Επεξήγηση ρύθμισης		
General Settings	Bluetooth	On	Ενεργοποιεί τις συνδέσεις Bluetooth.
		Off	Απενεργοποιεί τις συνδέσεις Bluetooth.
	Volume	Ρυθμίζει	την ένταση του βομβητή.
	Date/Time	Σας επιτρέπει να ορίσετε την ημερομηνία και την ώρα.	
	Power Off Timer ^{*2}	Απενεργοποιεί αυτόματα τη συσκευή εάν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλα χρονικό διάστημα. Επιλέξτε τον χρόνο αναμονής πριν την απενεργοποίηα της συσκευής. Σας επιτρέπει να επιλέγετε την επιθυμητή γλώσσα που εμφανίζεται στην οθόνη. Σας επιτρέπει να επιλέξετε την κατεύθυνση της οθόνης.	
	Language		
	Device Attitude		
	Initialize Settings	Επαναφέ	ρει τη συσκευή.

*1: Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο στην λειτουργία Spot.

*2: Μπορείτε να προσαρμόσετε το χρόνο πριν την εφαρμογή της διαχείρισης τροφοδοσίας. Οποιαδήποτε αύξηση θα επηρεάσει την ενεργειακή απόδοση του προϊόντος. Αναλογιστείτε το περιβάλλον πριν κάνετε οποιαδήποτε αλλαγή.

Λειτουργία Spot

Μετρά το χρώμα-στόχο και εμφανίζει τις τιμές L*a*b*. Εμφανίζει επίσης τη διαφορά χρώματος (ΔΕ*) από την τελευταία μέτρηση χρώματος, ώστε να μπορείτε να συγκρίνετε δύο χρώματα.



2

Ενεργοποιήστε τη συσκευή.

Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη μέχρι να εμφανιστούν οι οδηγίες βαθμονόμησης. Όταν ολοκληρωθεί η βαθμονόμηση, εμφανίζεται η οθόνη μέτρησης χρώματος.



3 Ανοίξτε το κάλυμμα αισθητήρα στη βάση.





Τοποθετήστε τον αισθητήρα στο στοιχείο που θέλετε να μετρήσετε.









6

Εμφανίζονται τα αποτελέσματα μέτρησης.

4



0	Εμφανίζει τον χρόνο εκτέλεσης της μέτρησης χρώματος, την κατάσταση σύνδεσης και το επίπεδο μπαταρίας.
2	Εμφανίζει τα αποτελέσματα μέτρησης χρώματος ως τιμές L * a * b *.

8	Εμφανίζει τη διαφορά χρώματος (ΔΕ*) μεταξύ του τρέχοντος χρώματος και του τελευταίου χρώματος όταν μετράτε το επόμενο στοιχείο.
4	Το μετρούμενο χρώμα εμφανίζεται γύρω από τις άκρες της οθόνης.

Όταν ολοκληρωθεί η μέτρηση χρώματος, κλείστε το κάλυμμα αισθητήρα και απενεργοποιήστε τη συσκευή.

Σημείωση:

Σε αυτήν τη λειτουργία, μπορείτε να αποθηκεύσετε αυτόματα έως και 100 περιπτώσεις δεδομένων μέτρησης χρώματος στη συσκευή. Όταν φτάσει στα 100 στοιχεία, πρέπει να επιλέξετε αν θα διαγραφούν πρώτα πρώτα τα παλαιότερα δεδομένα ή εάν θα διαγραφούν χειροκίνητα τα περιττά δεδομένα από τα δεδομένα ιστορικού.

Εάν εμφανιστεί η παρακάτω οθόνη, επιλέξτε Auto ή Manual.

Memory is f	ull.
When "Auto)" is
selected, o	bldest
data is del	eted.
Auto	Manual

Εάν επιλέξετε Auto

Κάθε φορά που ο αριθμός των καταχωρίσεων δεδομένων μέτρησης χρώματος υπερβαίνει τα 100, τα παλαιότερα δεδομένα διαγράφονται αυτόματα.

Εάν επιλέξετε **Auto**, η επιλογή **Auto Delete Data** ορίζεται σε **On** στο μενού Ρυθμίσεις και ενεργοποιείται η αυτόματη διαγραφή δεδομένων μέχρι να αλλάξετε τη ρύθμιση.

Εάν επιλέξετε Manual

Εμφανίζεται η οθόνη ιστορικού. Προσθέστε τα δεδομένα που θέλετε να αποθηκεύσετε στα αγαπημένα σας, επιλέξτε **Edit** και, στη συνέχεια, επιλέξτε **Delete by Date** ή **Delete All** να διαγράψετε τα δεδομένα ανά ομάδα ή για να διαγράψετε όλες τις ομάδες δεδομένων.

Για να καταχωρίσετε δεδομένα μέτρησης χρώματος στα αγαπημένα σας, επιλέξτε την ομάδα δεδομένων στην οθόνη ιστορικού και, στη συνέχεια, καθορίστε και καταχωρίστε την ατομική καταχώριση δεδομένων μέτρησης χρώματος. Δείτε τα παρακάτω για λεπτομέρειες.

27 «Επεξεργασία δεδομένων ιστορικού» στη σελίδα 17

Μπορείτε επίσης να ορίσετε αυτόματη διαγραφή δεδομένων στο 🔹 - Measurement Settings - Auto Delete Data.

Λειτουργία Comparison (Spot)

Σας επιτρέπει να συγκρίνετε τα χρώματα για δύο ομάδες με τη σειρά. Μπορείτε να καταχωρίσετε την ομάδα χρωμάτων (δεδομένα αναφοράς) που θέλετε να συγκρίνετε με τη συσκευή εκ των προτέρων και, στη συνέχεια, να τα επιλέξετε πριν ξεκινήσετε τη μέτρηση χρωμάτων. Μπορείτε να προσδιορίσετε εάν η διαφορά χρώματος μεταξύ των αντίστοιχων χρωμάτων μεταξύ ομάδων και η μέση τιμή είναι κάτω ή πάνω από το αποδεκτό εύρος που έχει οριστεί.

Σημείωση:

Ο αριθμός των ομάδων δεδομένων που μπορείτε να εγγραφείτε και ο αριθμός των χρωμάτων σε κάθε ομάδα δεδομένων είναι ο ίδιος με αυτόν στη λειτουργία Comparison (Scan). Έως 3 ομάδες και 80 χρώματα σε κάθε ομάδα.

Καταχωρίστε την ομάδα για το χρώμα της πηγής σύγκρισης (δεδομένα αναφοράς) και την τιμή για την Passing Value στη συσκευή από την εφαρμογή για κινητά Epson Spectrometer ή μια εφαρμογή συμβατή με τη συσκευή.

Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στη βοήθεια ή στην τεκμηρίωση για την εφαρμογή.



Ετοιμάστε μια σειρά στοιχείων μέτρησης χρώματος που θέλετε να συγκρίνετε.



Ενεργοποιήστε τη συσκευή.

Δ Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη μέχρι να εμφανιστούν οι οδηγίες βαθμονόμησης.

5 Στην οθόνη επιλογής ομάδας δεδομένων, χρησιμοποιήστε το πλήκτρο πλοήγησης για να επιλέξετε την ομάδα δεδομένων που θα χρησιμοποιηθεί ως πηγή σύγκρισης και, στη συνέχεια, πατήστε το πλήκτρο enter για επιβεβαίωση.





7

Επιλέξτε το εικονίδιο μέτρησης χρώματος στην οθόνη μενού για να εμφανιστεί η οθόνη μέτρησης χρώματος.





Ανοίξτε το κάλυμμα αισθητήρα στη βάση.



8 Τοποθετήστε τον αισθητήρα στο στοιχείο που θέλετε να μετρήσετε.



Λειτουργία Comparison (Spot)







10

9

Εμφανίζονται τα αποτελέσματα σύγκρισης μεταξύ του χρώματος της πηγής σύγκρισης (αναφοράς) και του μετρούμενου χρώματος. Μετά από αυτό, εμφανίζεται η επόμενη οθόνη μέτρησης χρώματος.



0	Εμφανίζει την ένδειξη 交 όταν η σύγκριση της μέτρησης χρώματος είναι μικρότερη ή ίση με την Passing Value. Εμφανίζει την ένδειξη <u> </u> όταν είναι μεγαλύτερη από την Passing Value.	
0	Το μετρούμενο χρώμα εμφανίζεται γύρω από τις άκρες.	
3	Το χρώμα μέσα στο τετράγωνο αλλάζει στο χρώμα που θα μετρηθεί και θα συγκριθεί στη συνέχεια.	

Εάν το αποτέλεσμα μέτρησης χρώματος είναι 🗹 ή 🛆, τα δεδομένα προέλευσης μετακινούνται αυτόματα στο επόμενο χρώμα της ακολουθίας. Τοποθετήστε τη συσκευή στο επόμενο στοιχείο προς μέτρηση και, στη συνέχεια, πατήστε το πλήκτρο enter. Εάν θέλετε να μετρήσετε ξανά ένα χρώμα, χρησιμοποιήστε το πλήκτρο πλοήγησης για να εστιάσετε στο προηγούμενο χρώμα αναφοράς και, στη συνέχεια, μετρήστε ξανά το χρώμα.

11 Όταν ολοκληρωθεί η μέτρηση χρώματος, πατήστε το πλήκτρο enter για να ελέγξετε τα αποτελέσματα.

Εάν η μέση διαφορά χρώματος για τα αντίστοιχα χρώματα μεταξύ των ομάδων είναι μεγαλύτερη από την Passing Value, εμφανίζεται η ένδειξη 🛆 δίπλα στη μέση διαφορά χρώματος στο πάνω μέρος της οθόνης. Εάν η διαφορά χρώματος είναι μικρότερη από την Passing Value (Τιμή αποδοχής), η ένδειξη δεν εμφανίζεται.





Κλείστε το κάλυμμα αισθητήρα και απενεργοποιήστε τη συσκευή.

Σημείωση:

- Μπορείτε να ελέγξετε τις τιμές μέτρησης χρωμάτων μεμονωμένων χρωμάτων από την οθόνη ιστορικού επιστρέφοντας στην οθόνη μενού.
- Σε αυτήν τη λειτουργία, μπορείτε να αποθηκεύσετε αυτόματα έως και 500 παρουσίες δεδομένων μέτρησης χρώματος στη συσκευή, συμπεριλαμβανομένων των δεδομένων που μετρήθηκαν στη λειτουργία Comparison (Scan). Όταν φτάσει στα 500 στοιχεία, πρέπει να επιλέξετε αν θα διαγραφούν πρώτα πρώτα τα παλαιότερα δεδομένα ή εάν θα διαγραφούν χειροκίνητα τα περιττά δεδομένα από τα δεδομένα ιστορικού. Εάν εμφανιστεί η παρακάτω οθόνη, επιλέξτε Auto ή Manual.

, ,	
Memory is f	ull.
When "Auto	is j
selected, o	oldest -+
oata is dei	eteo.
Auto	Manual

Εάν επιλέξετε Auto

Κάθε φορά που ο αριθμός των καταχωρίσεων δεδομένων μέτρησης χρώματος υπερβαίνει τα 500 (500 χρώματα), τα παλαιότερα δεδομένα διαγράφονται αυτόματα.

Εάν επιλέξετε **Auto**, η επιλογή **Auto Delete Data** ορίζεται σε **On** στο μενού Ρυθμίσεις και ενεργοποιείται η αυτόματη διαγραφή δεδομένων μέχρι να αλλάξετε τη ρύθμιση.

Εάν επιλέξετε Manual

Εμφανίζεται η οθόνη επιλογής για την ομάδα χρωμάτων (δεδομένα αναφοράς). Επιλέξτε την ομάδα για την οποία θέλετε να διαγράψετε τα δεδομένα ιστορικού, εμφανίζεται το ιστορικό μέτρησης χρώματος για αυτήν την ομάδα. Επιλέξτε Edit και, στη συνέχεια, επιλέξτε Delete the Data, Delete All ή Favorite. Όταν καταχωρίζετε δεδομένα που θέλετε να διατηρήσετε στα Favorite, τα δεδομένα δεν διαγράφονται ακόμη και αν επιλέξετε Delete All. Δείτε τα παρακάτω για λεπτομέρειες. ** «Επεξεργασία δεδομένων ιστορικού» στη σελίδα 17

Μπορείτε επίσης να ορίσετε αυτόματη διαγραφή δεδομένων στο 🏚 - Measurement Settings - Auto Delete Data.

Λειτουργία Comparison (Scan)

Πρέπει να εκτελέσετε μόνο μία λειτουργία μέτρησης χρώματος για να συγκρίνετε τα χρώματα για δύο ομάδες στοιχείων. Μπορείτε να καταχωρίσετε εκ των προτέρων την ομάδα χρωμάτων που θέλετε να συγκρίνετε με τη συσκευή και, στη συνέχεια, να την επιλέξετε πριν ξεκινήσετε τη μέτρηση χρωμάτων. Μπορείτε να προσδιορίσετε εάν η διαφορά χρώματος μεταξύ των αντίστοιχων χρωμάτων μεταξύ ομάδων και η μέση τιμή είναι κάτω ή πάνω από το αποδεκτό εύρος που έχει οριστεί.

Σημείωση:

- Ο αριθμός των ομάδων δεδομένων που μπορείτε να εγγραφείτε και ο αριθμός των χρωμάτων σε κάθε ομάδα δεδομένων είναι ο ίδιος με αυτόν στη λειτουργία Comparison (Spot). Έως 3 ομάδες και 80 χρώματα σε κάθε ομάδα.
- Εάν χρησιμοποιείτε έγχρωμα μέσα ή μέσα με κακή διείσδυση μελανιού για να εκτυπώσετε το μοτίβο patch μέτρησης χρώματος, η σάρωση μέτρησης χρώματος δεν θα πραγματοποιηθεί σωστά.
- □ Μπορείτε επίσης να δείτε πώς να εκτελέσετε μια σάρωση μέτρησης χρώματος στο ηλεκτρονικό εγχειρίδιο βίντεο. Μπορείτε να μεταφερθείτε στο βίντεο μέσω του ακόλουθου URL.
 ⇒ https://www.epson-biz.com/?prd=sd-10&inf=playlist

Προετοιμασία για σάρωση μέτρησης χρώματος

1 Καταχωρίστε την ομάδα για το χρώμα της πηγής σύγκρισης (δεδομένα αναφοράς) και την τιμή για την Passing Value στη συσκευή από την εφαρμογή για κινητά Epson Spectrometer ή μια εφαρμογή συμβατή με τη συσκευή.

Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στη βοήθεια ή στην τεκμηρίωση για την εφαρμογή.

2

Προετοιμάστε ένα μοτίβο patch μέτρησης χρώματος που θέλετε να συγκρίνετε.

Για να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία χωρίς σύνδεση σε μια εφαρμογή σε υπολογιστή, πρέπει να δημιουργήσετε ένα μοτίβο patch που πληροί τις ακόλουθες προϋποθέσεις.

Μέγεθος patch χρώματος

Μήκος κατεύθυνσης μέ- τρησης χρώματος	Περίπου 30 ± 2 mm (1,18 ± 0,08 ίντσες)
Πλάτος	15 mm (0,59 ίντσες) ή μεγαλύτερο (συνιστάται: 30 mm [1,18 ίντσες])

Περίγραμμα μπροστά από το patch (εκτός από το patch στην κορυφή)

Πλάτος		5 mm (0,20 ίντσες)
Χρώμα	Τιμή L Patch < 70	Λευκό
	Tιμή L Patch ≥ 70	Black

Άλλες συνθήκες

Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει ένα λευκό περιθώριο ενός patch (30 mm [1,18 ίντσες]) στο τέλος της σειράς των patch.

- Ο αριθμός των patch δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 10 ανά σειρά και κάθε σειρά δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 400 mm (15,7 ίντσες) συμπεριλαμβανομένου του τελικού περιγράμματος.
- Εάν ένα patch εκτείνεται σε πολλές σειρές, επεκτείνετέ το από κάτω αριστερά.



Σάρωση μέτρησης χρώματος

1

2

Ενεργοποιήστε τη συσκευή.

- Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη μέχρι να εμφανιστούν οι οδηγίες βαθμονόμησης.
- Στην οθόνη επιλογής ομάδας δεδομένων, χρησιμοποιήστε το πλήκτρο πλοήγησης για να επιλέξετε την ομάδα δεδομένων που θα χρησιμοποιηθεί ως πηγή σύγκρισης και, στη συνέχεια, πατήστε το πλήκτρο enter για επιβεβαίωση.



4

5

Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο enter για να εμφανιστεί η οθόνη μενού και, στη συνέχεια, επιλέξτε το εικονίδιο μέτρησης χρώματος για να εμφανιστεί η οθόνη μέτρησης χρώματος.







Ανοίξτε το κάλυμμα αισθητήρα στη βάση.



6 Τοποθετήστε το μοτίβο patch μέτρησης χρώματος σε επίπεδη επιφάνεια και τοποθετήστε ένα χάρακα πάνω του για να το εμποδίσετε να κινηθεί.



7

8

Τοποθετήστε τον αισθητήρα στο patch που βρίσκεται στην κορυφή της πρώτης σειράς.



Σημείωση:

Χρησιμοποιήστε τα σημάδια ευθυγράμμισης στις πλευρές του αισθητήρα ως οδηγούς όταν θέλετε να ευθυγραμμίσετε τη συσκευή με το κέντρο του στοιχείου που μετράται.



Πατήστε και αφήστε το πλήκτρο enter.



9 Σύρετε τη συσκευή κατά μήκος του χάρακα στο περίγραμμα στο άλλο άκρο. Μετακινήστε τη συσκευή με ταχύτητα περίπου 5 cm (2 ίντσες) ανά δευτερόλεπτο. Εάν υπάρχουν 10 patch σε μια σειρά, προσπαθήστε να αφιερώσετε περίπου 8 δευτερόλεπτα για να μετρήσετε μια σειρά χρωμάτων.

Όταν η συσκευή φτάσει στο περίγραμμα στο άλλο άκρο, η μέτρηση χρώματος για την πρώτη σειρά τελειώνει αυτόματα.

Σημείωση:

Μπορείτε επίσης να πατήσετε το πλήκτρο enter για να ολοκληρώσετε τη μέτρηση μιας σειράς χωρίς να περιμένετε να τελειώσει αυτόματα.



Σημείωση:

Κατά τη μέτρηση χαρτιού με αντιολισθητική επιφάνεια, όπως γυαλιστερό χαρτί

Ανάλογα με τον τύπο χαρτιού στο οποίο εκτυπώνεται το μοτίβο patch μέτρησης χρώματος, η μέτρηση χρώματος ενδέχεται να αποτύχει λόγω δονήσεων που προκαλούνται από την τριβή κατά την ολίσθηση της συσκευής. Σε αυτήν την περίπτωση, έχετε διαθέσιμα δύο φύλλα απλού χαρτιού μεγέθους Α3.

Τοποθετήστε αυτά τα φύλλα χαρτιού παράλληλα μεταξύ τους και στις δύο πλευρές της γραμμής προς μέτρηση, με απόσταση μεταξύ τους περίπου 2 cm (0,8 ίντσες). Βεβαιωθείτε ότι το μοτίβο patch προς μέτρηση βρίσκεται στο κέντρο του κενού μεταξύ των φύλλων χαρτιού.







11

12

Όταν ολοκληρώσετε τη μέτρηση μιας σειράς, εμφανίζονται τα αποτελέσματα σύγκρισης για κάθε χρώμα αυτής της σειράς.



Εάν κάποια από τις τιμές μέτρησης χρώματος για τα χρώματα στις σειρές που συγκρίνονται υπερβαίνει την Passing Value, εμφανίζεται η ένδειξη 🛆.

Πατήστε το πλήκτρο enter για να μετακινήσετε τα δεδομένα πηγής σύγκρισης στην επόμενη σειρά.

Μετακινήστε τη συσκευή στην αρχή της επόμενης σειράς και επαναλάβετε από το βήμα 6 για να μετρήσετε όλες τις σειρές.

Όταν ολοκληρωθεί η μέτρηση χρώματος για την τελευταία σειρά, πατήστε το πλήκτρο enter για να ελέγξετε τα αποτελέσματα.

Εάν η μέση διαφορά χρώματος για τα αντίστοιχα χρώματα μεταξύ των ομάδων είναι μεγαλύτερη από την Passing Value, εμφανίζεται η ένδειξη 🖄 δίπλα στη μέση διαφορά χρώματος στο πάνω μέρος της οθόνης. Εάν η διαφορά χρώματος είναι μικρότερη από την Passing Value (Τιμή αποδοχής), η ένδειξη δεν εμφανίζεται.





Κλείστε το κάλυμμα αισθητήρα και απενεργοποιήστε τη συσκευή.

Σημείωση:

- Μπορείτε να ελέγξετε τις τιμές μέτρησης χρωμάτων μεμονωμένων χρωμάτων από την οθόνη ιστορικού επιστρέφοντας στην οθόνη μενού.
- Σε αυτήν τη λειτουργία, μπορείτε να αποθηκεύσετε αυτόματα έως και 500 παρουσίες δεδομένων μέτρησης χρώματος στη συσκευή, συμπεριλαμβανομένων των δεδομένων που μετρήθηκαν στη λειτουργία Comparison (Spot). Όταν φτάσει στα 500 στοιχεία, πρέπει να επιλέξετε αν θα διαγραφούν πρώτα πρώτα τα παλαιότερα δεδομένα ή εάν θα διαγραφούν χειροκίνητα τα περιττά δεδομένα από τα δεδομένα ιστορικού. Εάν εμφανιστεί η παρακάτω οθόνη, επιλέξτε Auto ή Manual.

, ,	
	
Memory is f	ull.
When "Auto	o" is
selected, o	oldest
data is del	eted.
Auto	Manual

Εάν επιλέξετε Auto

Κάθε φορά που ο αριθμός των καταχωρίσεων δεδομένων μέτρησης χρώματος υπερβαίνει τα 500 (500 χρώματα), τα παλαιότερα δεδομένα διαγράφονται αυτόματα.

Εάν επιλέξετε **Auto**, η επιλογή **Auto Delete Data** ορίζεται σε **On** στο μενού Ρυθμίσεις και ενεργοποιείται η αυτόματη διαγραφή δεδομένων μέχρι να αλλάξετε τη ρύθμιση.

Εάν επιλέξετε Manual

Εμφανίζεται η οθόνη επιλογής για την ομάδα χρωμάτων (δεδομένα αναφοράς). Επιλέξτε την ομάδα για την οποία θέλετε να διαγράψετε τα δεδομένα ιστορικού, εμφανίζεται το ιστορικό μέτρησης χρώματος για αυτήν την ομάδα. Επιλέξτε Edit και, στη συνέχεια, επιλέξτε Delete the Data, Delete All ή Favorite. Όταν καταχωρίζετε δεδομένα που θέλετε να διατηρήσετε στα Favorite, τα δεδομένα δεν διαγράφονται ακόμη και αν επιλέξετε Delete All. Δείτε τα παρακάτω για λεπτομέρειες.

Μπορείτε επίσης να ορίσετε αυτόματη διαγραφή δεδομένων στο 🏚 - Measurement Settings - Auto Delete Data.

Όταν εκτυπώνετε ένα διάγραμμα χρωμάτων για την αντιστοίχιση χρωμάτων του εκτυπωτή ή δημιουργείτε ένα προφίλ ICC από μια εφαρμογή που υποστηρίζει αυτήν τη συσκευή, εκτυπώνεται ένα χρωματικό γράφημα χωρίς περίγραμμα μεταξύ των patch.

Η διαδικασία μέτρησης χρώματος για ένα διάγραμμα χρώματος χωρίς περίγραμμα μεταξύ των patch είναι η ίδια με τα βήματα 6 έως 9 παραπάνω.

Για λεπτομέρειες σχετικά με την εκτύπωση ενός χρωματικού γραφήματος από την εφαρμογή σας και την εκτέλεση μέτρησης χρωμάτων, ανατρέξτε στην τεκμηρίωση για την εφαρμογή.

Συντήρηση

🚺 Σημαντικό:

Μην εκτελείτε συντήρηση ή αποσυναρμολόγηση με διαφορετικό τρόπο από αυτόν που περιγράφεται παρακάτω. Αλλιώς, ενδέχεται η συσκευή να μην λειτουργεί σωστά.

Καθαρισμός του εξωτερικού

Εάν το εξωτερικό της συσκευής λερωθεί, σκουπίστε το με ένα στεγνό πανί ή ένα πανί εμποτισμένο με νερό και στυμμένο καλά.

Σημαντικό:

- Μην χρησιμοποιείτε πτητικές χημικές ουσίες όπως αλκοόλ, διαλυτικά ή ουδέτερα απορρυπαντικά. Αυτές οι ουσίες ενδέχεται να επηρεάσουν την απόδοση της συσκευής.
- Μην αφήνετε νερό να εισέλθει στη συσκευή. Αλλιώς, ενδέχεται η συσκευή να μην λειτουργεί σωστά.
- Μην ψεκάζετε λιπαντικά ή οποιαδήποτε άλλη ουσία στη συσκευή. Διαφορετικά, η συσκευή ή το κύκλωμα ενδέχεται να υποστούν ζημιά, γεγονός που ενδέχεται να αποτρέψει τη σωστή λειτουργία τους.

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι ανενεργή.

Αποσυνδέστε το καλώδιο USB εάν είναι συνδεδεμένο.



1

Σκουπίστε τυχόν βρωμιά στο εξωτερικό με ένα στεγνό πανί ή ένα πανί που έχει εμποτισμένο με νερό και στυμμένο καλά.

Καθαρισμός του αισθητήρα

Οι επαναλαμβανόμενες μετρήσεις χρώματος ενδέχεται να προκαλέσουν είσοδο σκόνης ή άλλων υλικών στην περιοχή του αισθητήρα, κάτι που ενδέχεται να προκαλέσει μείωση της ακρίβειας και της λειτουργίας της μέτρησης χρώματος. Ελέγχετε περιοδικά την περιοχή του αισθητήρα. Εάν δείτε σκόνη ή άλλα υλικά ή εάν εμφανίζεται μήνυμα συντήρησης, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.

🚺 Σημαντικό:

Μην χρησιμοποιείτε πτητικές χημικές ουσίες όπως αλκοόλ, διαλυτικά, ουδέτερα απορρυπαντικά ή υγρά όπως νερό. Αυτές οι ουσίες ενδέχεται να επηρεάσουν την απόδοση της συσκευής.

Σημείωση:

Αφού πραγματοποιήσετε τη μέτρηση χρώματος, βεβαιωθείτε ότι έχετε κλείσει το κάλυμμα αισθητήρα στη βάση της συσκευής για να αποτρέψετε την είσοδο σκόνης ή άλλων υλικών στον αισθητήρα.

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι ανενεργή.
 Αποσυνδέστε το καλώδιο USB εάν είναι συνδεδεμένο.



Ανοίξτε το κάλυμμα αισθητήρα.



3 Αφαιρέστε τυχόν σκόνη μέσα και γύρω από τον αισθητήρα χρησιμοποιώντας έναν εμπορικά διαθέσιμο φυσητήρα για κάμερες, όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα.



Καθαρισμός του λευκού πλακιδίου βαθμονόμησης

Όταν η συσκευή χρησιμοποιείται σε διαφορετικά περιβάλλοντα, σκόνη ή άλλα υλικά ενδέχεται να κολλήσουν στο λευκό πλακίδιο βαθμονόμησης στο εσωτερικό του κάλυμμα αισθητήρα, κάτι που ενδέχεται να προκαλέσει μείωση της ακρίβειας και των λειτουργιών της μέτρησης χρώματος. Όταν εμφανίζεται ένα μήνυμα που σας ζητά να καθαρίσετε το πλακίδιο βαθμονόμησης, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να καθαρίσετε το πλακίδιο βαθμονόμησης στο εσωτερικό του κάλυμμα αισθητήρα.

Σημαντικό:

- Ποτέ μην αγγίζετε το λευκό πλακίδιο βαθμονόμησης στο εσωτερικό του κάλυμμα αισθητήρα. Κάτι τέτοιο ενδέχεται να επηρεάσει την ακρίβεια της μέτρησης χρώματος.
- Μην χρησιμοποιείτε πτητικές χημικές ουσίες όπως αλκοόλ, διαλυτικά, ουδέτερα απορρυπαντικά ή υγρά όπως νερό. Αυτές οι ουσίες ενδέχεται να επηρεάσουν την απόδοση της συσκευής.
- Μην αποσυναρμολογείτε ποτέ τη συσκευή με διαφορετικό τρόπο από αυτόν που ακολουθεί.

Σημείωση:

Αφού πραγματοποιήσετε τη μέτρηση χρώματος, βεβαιωθείτε ότι έχετε κλείσει το κάλυμμα αισθητήρα στη βάση της συσκευής για να αποτρέψετε την είσοδο σκόνης ή άλλων υλικών στον αισθητήρα.

1

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι ανενεργή.

Αποσυνδέστε το καλώδιο USB εάν είναι συνδεδεμένο.



Ανοίξτε το κάλυμμα αισθητήρα.



3

Χαλαρώστε τη βίδα και αφαιρέστε το πλαστικό τμήμα.

Χρησιμοποιήστε ένα κατσαβίδι ακριβείας που ταιριάζει με το μέγεθος της κεφαλής της βίδας.





6

Τραβήξτε το κάλυμμα αισθητήρα προς τα έξω, ανυψώστε το και, στη συνέχεια, διπλώστε το προς τα κάτω στην άλλη πλευρά.



5 Χρησιμοποιήστε έναν εμπορικά διαθέσιμο φυσητήρα για κάμερες για να απομακρύνετε τυχόν σκόνη που έχει κολλήσει στο λευκό πλακίδιο για βαθμονόμηση μέσα στο κάλυμμα αισθητήρα.



Σε αντίστροφη σειρά, κλείστε το κάλυμμα αισθητήρα και μετά βιδώστε το πλαστικό τμήμα που αφαιρέσατε.

Μεταφορά του φασματοφωτόμετρου

Όταν κουβαλάτε το φασματοφωτόμετρο ή το μεταφέρετε για να το μετακινήσετε ή να το επισκευάσετε, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να το συσκευάσετε.



3

Η συσκευή ενδέχεται να υποστεί ζημιά εάν υποστεί ισχυρές κρούσεις.

- Μην αφήνετε τη συσκευή σε σημεία όπου ενδέχεται να εκτεθεί σε υψηλές θερμοκρασίες πέραν του συνιστώμενου εύρους θερμοκρασίας αποθήκευσης, όπως σε άμεσο ηλιακό φως, κοντά σε θερμάστρες ή στο εσωτερικό οχημάτων. Κάτι τέτοιο ενδέχεται να προκαλέσει παραμόρφωση της συσκευής ή να επηρεάσει την ακρίβεια της μέτρησης.
- Συνιστούμε να χειρίζεστε αυτό το προϊόν ως χειραποσκευή όταν το παίρνετε σε αεροσκάφος. Επικοινωνήστε με την αεροπορική εταιρεία εκ των προτέρων για να βεβαιωθείτε ότι μπορείτε να το πάρετε ως χειραποσκευή. Ανάλογα με τον τρόπο χειρισμού του φορτίου στο αεροδρόμιο, η συσκευή ενδέχεται να υποστεί ζημιά εάν υποστεί ισχυρές κρούσεις.



- Επιβεβαιώστε ότι το κάλυμμα αισθητήρα στη βάση είναι κλειστό.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο USB εάν είναι συνδεδεμένο.
- 4 Τοποθετήστε τη συσκευή στην παρεχόμενη θήκη μεταφοράς και μεταφέρετέ την. Όταν μεταφέρετε το προϊόν για να το μετακινήσετε ή να το επισκευάσετε, βεβαιωθείτε ότι είναι συσκευασμένο στη θήκη μεταφοράς και τοποθετημένο στην αρχική συσκευασία ή σε ένα ανθεκτικό κουτί.

Ενημέρωση υλικολογισμικού

Η ενημέρωση του υλικολογισμικού μπορεί να λύσει προβλήματα που έχουν προκύψει και να βελτιώσει ή να προσθέσει λειτουργίες.

Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε την πιο πρόσφατη έκδοση υλικολογισμικού.

Για να ενημερώσετε το υλικολογισμικό, συνδέστε αυτήν τη συσκευή σε υπολογιστή μέσω USB. Κατεβάστε το πιο πρόσφατο υλικολογισμικό στον υπολογιστή σας και εκτελέστε ενημέρωση υλικολογισμικού.

Μεταβείτε στην αρχική σελίδα της Epson για να κατεβάσετε την τελευταία έκδοση υλικολογισμικού.

https://www.epson.com

Σημαντικό:

Μην απενεργοποιείτε τη συσκευή κατά την αναβάθμιση του υλικολογισμικού. Διαφορετικά, το υλικολογισμικό ενδέχεται να μην ενημερωθεί σωστά.

Οδηγός επίλυσης προβλημάτων

Όταν εμφανιστεί κάποιο μήνυμα

Όταν εμφανίζεται ένα προειδοποιητικό μήνυμα στην οθόνη, ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη. Εάν εμφανιστεί κάποιο από τα ακόλουθα μηνύματα σφάλματος, ελέγξτε τις οδηγίες και πραγματοποιήστε την απαραίτητη ενέργεια.

Περιεχόμενα μηνύματος	Τι θα πρέπει να κάνετε
Cannot operate because internal temp. is too high.	Το εσωτερικό της συσκευής είναι υπερβολικά ζεστό. Η τροφοδοσία απενεργοποιείται αυτόματα.
	Αφήστε το σε περιβάλλον θερμοκρασίας δωματίου σε κατάσταση απενεργοποίησης για λίγο και περιμένετε έως ότου μειωθεί η θερμοκρασία.
	Εάν το ίδιο μήνυμα εμφανίζεται επανειλημμένα όταν ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή την υποστήριξη της Epson.
	🖅 «Επικοινωνία με την Υποστήριξη της Epson» στη σελίδα 53
	Εάν εμφανίζεται ένας κωδικός σφάλματος στην επάνω αριστερή γωνία της οθόνης, καταχωρίστε αυτόν τον κωδικό κατά την επικοινωνία σας με την Epson.
Cannot operate because internal temp. is too low.	Το εσωτερικό της συσκευής είναι υπερβολικά κρύο. Η τροφοδοσία απενεργοποιείται αυτόματα.
	Αφήστε το σε περιβάλλον θερμοκρασίας δωματίου σε κατάσταση απενεργοποίησης για λίγο και περιμένετε έως ότου αυξηθεί η θερμοκρασία.
	Εάν το ίδιο μήνυμα εμφανίζεται επανειλημμένα όταν ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή την υποστήριξη της Epson.
	🖅 «Επικοινωνία με την Υποστήριξη της Epson» στη σελίδα 53
	Εάν εμφανίζεται ένας κωδικός σφάλματος στην επάνω αριστερή γωνία της οθόνης, καταχωρίστε αυτόν τον κωδικό κατά την επικοινωνία σας με την Epson.
Cannot charge battery. Internal temp. is	Το εσωτερικό της συσκευής είναι υπερβολικά ζεστό.
too high.	Αφήστε το σε περιβάλλον θερμοκρασίας δωματίου σε κατάσταση απενεργοποίησης για λίγο και περιμένετε έως ότου μειωθεί η θερμοκρασία.
Cannot charge battery. Internal temp. is	Το εσωτερικό της συσκευής είναι υπερβολικά κρύο.
too low.	Αφήστε το σε περιβάλλον θερμοκρασίας δωματίου σε κατάσταση απενεργοποίησης για λίγο και περιμένετε έως ότου αυξηθεί η θερμοκρασία.
The battery cannot operate because the internal temperature is too high.	Η μπαταρία είναι υπερβολικά ζεστή. Αφήστε τη σε κατάσταση απενεργοποίησης για λίγο και περιμένετε έως ότου μειωθεί η θερμοκρασία.
	Η συσκευή λειτουργεί όταν είναι συνδεδεμένο ένα καλώδιο USB και παρέχεται ρεύμα.
The battery cannot operate because the internal temperature is too low.	Η μπαταρία είναι υπερβολικά κρύα. Αφήστε τη σε κατάσταση απενεργοποίησης για λίγο και περιμένετε έως ότου αυξηθεί η θερμοκρασία.
	Η συσκευή λειτουργεί όταν είναι συνδεδεμένο ένα καλώδιο USB και παρέχεται ρεύμα.

Περιεχόμενα μηνύματος	Τι θα πρέπει να κάνετε
Device cannot operate as hardware error has occurred.	Τα εσωτερικά στοιχεία ενδέχεται να παρουσιάζουν δυσλειτουργίες. Εάν το ίδιο μήνυμα εμφανίζεται επανειλημμένα ακόμα και αφού απενεργοποιήσετε και ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή ή αφού πατήσετε το κουμπί επαναφοράς, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή την υποστήριξη της Epson.
	🖅 «Επικοινωνία με την Υποστήριξη της Epson» στη σελίδα 53
	Εάν εμφανίζεται ένας κωδικός σφάλματος στην επάνω αριστερή γωνία της οθόνης, καταχωρίστε αυτόν τον κωδικό κατά την επικοινωνία σας με την Epson.
See your documentation to perform maintenance.	Σκόνη ή άλλα υλικά ενδέχεται να κολλήσουν στο λευκό πλακίδιο βαθμονόμησης στο εσωτερικό του κάλυμμα αισθητήρα. Καθαρίστε το πλακίδιο. 🖅 «Καθαρισμός του λευκού πλακιδίου βαθμονόμησης» στη σελίδα 38
	Εάν το ίδιο μήνυμα εμφανίζεται μετά τον καθαρισμό, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή το κέντρο επισκευών της Epson.
Measurement failed. Measure again.	Μετρήστε ξανά. Εάν πραγματοποιείτε μέτρηση χρώματος στη λειτουργία Comparison (Scan), δείτε τα παρακάτω.
	∠͡͡͡ «Η μέτρηση χρώματος αποτυγχάνει στη λειτουργία Comparison (Scan)» στη σελίδα 44

Προβλήματα με το φασματοφωτόμετρο

Η συσκευή δεν ενεργοποιείται

- Κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.
- Εάν η συσκευή δεν ενεργοποιείται όταν λειτουργεί με μπαταρία, η μπαταρία ενδέχεται να είναι πολύ χαμηλή. Δοκιμάστε να συνδέσετε ένα καλώδιο USB για να τροφοδοτήσετε τη συσκευή ή να φορτίσετε την μπαταρία και, στη συνέχεια, να την ενεργοποιήσετε.
- Το φασματοφωτόμετρο δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ισχύ μπαταρίας σε περιβάλλοντα που είναι υπερβολικά κρύα ή υπερβολικά ζεστά. Χρήση της συσκευής εντός του συνιστώμενου εύρους θερμοκρασιών λειτουργίας.
- Πατήστε το κουμπί επαναφοράς για να επανεκκινήσετε τη συσκευή.

Η συσκευή δεν απενεργοποιείται

- Κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.
- Πατήστε το κουμπί επαναφοράς για να επανεκκινήσετε τη συσκευή.

Η συσκευή απενεργοποιείται κατά τη χρήση

- Όταν δεν εκτελούνται λειτουργίες για μεγάλο χρονικό διάστημα, η συσκευή απενεργοποιείται για εξοικονόμηση ενέργειας. Ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή.
- Ελέγξτε την εναπομένουσα ισχύ μπαταρίας. Όταν η ισχύς εξαντλείται, συνδέστε ένα καλώδιο USB για παροχή ρεύματος ή φόρτιση της μπαταρίας.

Χρήση της συσκευής εντός του συνιστώμενου εύρους θερμοκρασιών λειτουργίας. Το φασματοφωτόμετρο ενδέχεται να απενεργοποιηθεί σε περιβάλλοντα που είναι υπερβολικά κρύα ή υπερβολικά ζεστά.

Δεν είναι δυνατή η φόρτιση της μπαταρίας

- Η μπαταρία δεν μπορεί να φορτιστεί χρησιμοποιώντας διανομέα USB. Συνδέστε τη συσκευή απευθείας χωρίς να χρησιμοποιήσετε διανομέα USB.
- Σρήση της συσκευής εντός του συνιστώμενου εύρους θερμοκρασιών λειτουργίας.

Δεν είναι δυνατή η σύνδεση του φασματοφωτόμετρου σε έξυπνη συσκευή

- To Bluetooth έχει οριστεί σε OFF στην επιλογή General Settings. Επιλέξτε 🚓 General Settings από την οθόνη μενού και, στη συνέχεια, ορίστε την επιλογή Bluetooth σε ON.
- Η συσκευή που χρησιμοποιείτε δεν έχει επιλεγεί στο Epson Spectrometer. Επιλέξτε τη συσκευή στο στοιχείο Epson Spectrometer.
- Εάν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στον υπολογιστή σας μέσω USB, αποσυνδέστε τη σύνδεση USB.

Προβλήματα με τη μέτρηση χρώματος

Η μέτρηση χρώματος αποτυγχάνει στη λειτουργία Comparison (Scan)

- Η συσκευή δεν κινείται με την κατάλληλη ταχύτητα. Μετακινήστε την με ταχύτητα περίπου 5 cm (2 ίντσες) ανά δευτερόλεπτο.
- Το μοτίβο patch χρώματος που μετράται δεν πληροί τις προδιαγραφές για τη μέτρηση του χρώματος σε λειτουργία Comparison (Scan) για αυτή τη συσκευή. Βεβαιωθείτε ότι πληροί τις ακόλουθες συνθήκες μοτίβου.
 - Το μέγεθος του patch πρέπει να είναι μήκους τουλάχιστον 28 mm (1,10 ίντσες) στην κατεύθυνση της μέτρησης χρώματος και πλάτους 15 mm (0,59 ίντσες) (συνιστάται μέγεθος 30 mm [1,18 ίντσες]).
 - Εάν το patch προς μέτρηση είναι ένα ανοικτό χρώμα με τιμή L 70 ή μεγαλύτερη, τοποθετήστε ένα μαύρο περίγραμμα 5 mm (0,20 ίντσες) μπροστά από αυτό.
 - Εάν το patch προς μέτρηση είναι ένα σκούρο χρώμα με τιμή L μικρότερη από 70, τοποθετήστε ένα λευκό περίγραμμα 5 mm (0,20 ίντσες) μπροστά από αυτό.
 - Προσθέστε ένα λευκό περιθώριο περίπου 30 mm (1,18 ίντσες) στην κατεύθυνση σάρωσης στο τέλος της σειράς των patch που μετρώνται.

- Το συνολικό μήκος, συμπεριλαμβανομένων των επάνω περιθωρίων, δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 400 mm (15,7 ίντσες).
- Ο μέγιστος αριθμός των patch είναι 10^{*} για κάθε σειρά.
- Τα patch τοποθετούνται σε σειρές των 10* με τη σειρά με την οποία πρέπει να μετρηθούν, ξεκινώντας από κάτω αριστερά.
- *: Έως 18 όταν συνδέεστε σε υπολογιστή ή έξυπνη συσκευή για σάρωση μέτρησης χρώματος.
- Ο αριθμός των patch χρώματος που μετρώνται μπορεί να είναι μικρότερος από τα δεδομένα της πηγής σύγκρισης (δεδομένα αναφοράς). Ελέγξτε τα δεδομένα της πηγής σύγκρισης και το patch χρώματος που μετράται.
- Εάν χρησιμοποιείτε έγχρωμα μέσα ή μέσα με κακή διείσδυση μελανιού για να εκτυπώσετε το μοτίβο patch μέτρησης χρώματος, η σάρωση μέτρησης χρώματος δεν θα πραγματοποιηθεί σωστά στη λειτουργία Comparison (Scan). Δοκιμάστε ξανά σε λειτουργία Comparison (Spot).

Σημείωση:

Δείτε τα παρακάτω για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το μέγεθος και την τοποθέτηση patch χρώματος, καθώς και τη διαδικασία σάρωσης μέτρησης χρώματος.

29 «Λειτουργία Comparison (Scan)» στη σελίδα 29

Τα αποτελέσματα της μέτρησης χρώματος είναι λανθασμένα

- Σκόνη ή άλλα υλικά ενδέχεται να κολλήσουν στο λευκό πλακίδιο βαθμονόμησης στο εσωτερικό του κάλυμμα αισθητήρα. Καθαρίστε το πλακίδιο.
 «Καθαρισμός του λευκού πλακιδίου βαθμονόμησης» στη σελίδα 38
- Εάν το πρόβλημα συνεχιστεί μετά τον καθαρισμό, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας ή το κέντρο επισκευών της Epson.

Τα αποτελέσματα της μέτρησης χρώματος ποικίλλουν ακόμη και όταν μετράται το ίδιο δείγμα

Η μέτρηση υλικού με ανώμαλη επιφάνεια ή με μοτίβα στην επιφάνεια μπορεί να οδηγήσει σε σημαντικά διαφορετικά αποτελέσματα. Σε αυτήν την περίπτωση, δεν πρόκειται για σφάλμα ή δυσλειτουργία.

Προδιαγραφές

Σημείωση:

Αυτές οι τεχνικές προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

Βασικές προδιαγραφές

Τύπος	Πρακτικό αυτόνομο φασματοφωτόμετρο		
Φασματοσκοπικός κινη- τήρας	Φασματοσκοπική ανά- λυση	Φασματοσκοπική συσκευή κατασκευασμένη από την EPSON	
	Φασματικό εύρος	400 έως	700 nm
Οπτική	Οπτικές γεωμετρικές συνθήκες	Κυκλικός φωτισμός (45°c : 0°)	
	Διάφραγμα μέτρησης	7,6 mm (0,3 ίντσες)
	Illuminant	Φως LED (συμπεριλαμβανομένου του UV)	
Μέτρηση ανάκλασης	Συνθήκες μέτρησης	MO	Συμπεριλαμβάνεται το στοιχείο φωτός UV, κατάσταση μέτρησης ISO 13655:2017 M0
		M1e	Συμπεριλαμβάνεται το στοιχείο φωτός UV, συνθήκες μέ- τρησης αντίστοιχες με την κατάσταση μέτρησης ISO 13655:2017 M1 (Συνθήκες μέτρησης που διατηρούνται με ακτινοβολού- μενη ισχύ σε όλα τα μήκη κύματος από 400 έως 700 nm και λόγοι ισχύος στις περιοχές 300 έως 400 nm και 400 έως 500 nm παρόμοιες με το D50)
		M2	Χωρίς UV, κατάσταση μέτρησης ISO 13655:2017 M2
	Βαθμονόμηση	Αυτόματ νόμηση α	η εκτέλεση με τη χρήση του λευκού πλακιδίου για βαθμο- στο εσωτερικό του κάλυμμα αισθητήρα
Εμφάνιση τιμής χρώματος	CIE L*a*b*		

Ακρίβεια μέτρησης χρώ- ματος	Συμφωνία μεταξύ των οργάνων	0,4 ή λιγότερο Δ Ε00 μέση τιμή 1,0 ή λιγότερο Δ Ε00 μέγιστη τιμή □ Απόκλιση από το πρότυπο κατασκευής SD-10 για 12 χρωματικά πλακίδια BCRA (D50, 2°) □ Θεομοκοσσία πεοιβάλλουτος 23°C (73.4°E), μνοσσία 50%
	Βραχυπρόθεση επα- ναληψιμότητα	 Οςρμοκρασία περιβάλλοντος 23°C (73,4°F), υγρασία 50% Οςρμοκρασία περιβάλλοντος 23°C (73,4°F), υγρασία 50%
	Διαγορά χρώματος από την τιμή βαθμο- νόμησης πλακιδίου BCRA	 1,0 ή λιγότερο Δ Ε00 μέση τιμή Απόκλιση από την τιμή μέτρησης χρώματος για 12 χρωματικά πλακίδια BCRA (D50, 2°) με χρήση οργάνου μέτρησης σύμφωνου με τα εθνικά πρότυπα μετρήσεων Θερμοκρασία περιβάλλοντος 23°C (73,4°F), υγρασία 50%
Διασύνδεση ^{*1}	Σύνδεσμος USB 2.0 (USB πλήρους ταχύτητας) USB Type-C	
	Bluetooth μικρής κατανάλωσης (Κατηγορία Bluetooth 2)	

*1 Δεν επιτρέπεται η ταυτόχρονη χρήση (ταυτόχρονη πρόσβαση) σύνδεσης USB και σύνδεσης Bluetooth.

Σημαντικό:

Χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υψόμετρο 2.000 m (6.562 πόδια) ή μικρότερο.

Προδιαγραφές εξωτερικών διαστάσεων

Εξωτερικές διαστάσεις	Πλάτος: 35 mm (1,4 ίντσες)
	Βάθος: 80 mm (3, Γιντσες)
	Ύψος: 77,6 mm (3,1 ίντσες) (κάλυμμα αισθητήρα ανοιχτό), 80 mm (3,1 ίντσες) (κάλυμμα αισθητήρα κλειστό)
Βάρος	Περ. 190 g (0,42 lb)

Ηλεκτρικές προδιαγραφές

Ηλεκτρικές προδιαγραφές φασματοφωτόμετρου

Τάση εισόδου DC	5 V
Ρεύμα εισόδου DC	0,9 A

Προδιαγραφές Μπαταρίας

Τύπος	Li-ion
Ονομαστική τάση	3,6 V
Τρέχουσα χωρητικότητα	1.860 mAh
Χρόνος φόρτισης (ενώ η συσκευή είναι απενερ- γοποιημένη) ^{*1}	θύρα USB (5 V/0,5 A): Περίπου 5 ώρες (με σύνδεση σε υπολογιστή) θύρα USB (5 V/0,8 A): Περίπου 3 ώρες (με σύνδεση σε προσαρμογέα USB AC)

*1: Για νέα μπαταρία

Σημείωση:

Ο ακόλουθος προσαρμογέας AC USB χρησιμοποιήθηκε για την αξιολόγηση αυτής της συσκευής.

Apple A1385 (ονομαστική είσοδος: AC 100-240 V / 50-60 Hz / 0,15 A; ονομαστική έξοδος: DC 5 V 1 A)

Περιβαλλοντικές προδιαγραφές

Θερμοκρασία	Κατά τη χρήση	Μέτρηση χρώματος σημείου: 0 έως 40°C (32 έως 104°F) Μέτρηση χρώματος σάρωσης: 0 έως 35 °C (32 έως 95°F)
	Κατά την αποθήκευση	Πριν από την αποσυσκευασία: –20 έως 60°C (-4 έως 140°F) ^{*1} Μετά την αποσυσκευασία: –20 έως 40°C (-4 έως 104°F) ^{*2} Φόρτιση μπαταρίας: 10 έως 35°C (50 έως 95°F)
Υγρασία	Κατά τη χρήση	5 έως 85% (χωρίς συμπύκνωση)
	Κατά την αποθήκευση	5 έως 85% (χωρίς συμπύκνωση)
Βαθμός μόλυνσης	PD 2	
Κλάση προστασίας ΙΡ	IPX0	

*1 Μπορεί να αποθηκευτεί για ένα μήνα στους 40°C (104°F), ή για 120 ώρες στους 60°C (140°F)

*2 Μπορεί να αποθηκευτεί για ένα μήνα στους 40°C (104°F)

Υποστηριζόμενα λειτουργικά συστήματα

□ Windows

Windows 7 (SP1, 64-bit), Windows 8/8.1 (64-bit), Windows 10 ή νεότερη έκδοση (64-bit) (Η σύνδεση Bluetooth LE προορίζεται για Windows 10 (Build 1809) ή νεότερη έκδοση)

□ Mac OS

OS X 10.9 ή μεταγενέστερο, macOS 10.12 Sierra ή μεταγενέστερο (Η σύνδεση Bluetooth LE προορίζεται για macOS 10.13 High Sierra ή μεταγενέστερη έκδοση)

SD-10 Οδηγίες χρήστη

Προδιαγραφές

- Android Android 5.0 ή μεταγενέστερη έκδοση
- iOS iOS 12.0 ή μεταγενέστερο

Πρότυπα και εγκρίσεις

Για χρήστες στις Η.Π.Α. και τον Καναδά

FCC CAUTION

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

This device complies with part 15 of FCC Rules and Industry Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and

(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et aux normes des CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'appareil doit accepter tout brouillage subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that are deemed to comply without testing of specific absorption rate (SAR).

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles les radioélectriques (RF) de la FCC lignes directrices d'exposition et d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement émet une énergie RF très faible qui est considérée conforme sans évaluation du débit d'absorption spécifique (DAS).

This equipment has been tested using the following external power source in accordance with 10 CFR Section 430 Appendix Y. Apple 5 W USB Power Adapter Type : A1385

Για χρήστες στο Μεξικό

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Este equipo contiene el módulo inalámbrico siguiente: Modelo (Módulo): RN4678

Για χρήστες στην Παραγουάη

Όνομα και διεύθυνση εισαγωγέα:

Fastrax S,A, Av. Perú esq. Río de Janeiro, Barrios Las Mercedes.

Sol Control S.R.L. Av. Gral. Benardino Caballero 810 esq. Celsa Speratti.

Για χρήστες στη Λευκορωσία

версия установленного программного обеспечения: 1.13

Για χρήστες στη Νιγηρία

<u>Connection and use of this communications</u> equipment is permitted by the Nigerian <u>Communications Commission</u>

Για χρήστες στη Σιγκαπούρη

Complies with
IMDA Standards
DB101624
IMDA Standards DB101624

Για χρήστες στη Μαλαισία

Frequency Band : 2400-2483 MHz

Για χρήστες στην Ευρώπη

Πληροφορίες εξοπλισμού ραδιοφώνου:

Αυτό το προϊόν εκπέμπει σκόπιμα ραδιοκύματα που περιγράφονται ως εξής: (α) ζώνη συχνοτήτων στην οποία λειτουργεί ο ραδιοεξοπλισμός, 2,4 έως 2,4835 GHz (β) μέγιστη μεταδιδόμενη ισχύς ραδιοσυχνοτήτων στη ζώνη συχνοτήτων στην οποία λειτουργεί ο ραδιοεξοπλισμός, 20dBm (ισχύς eirp)

Για χρήστες στην Ουκρανία

Для користувачів в Україні

Інформація про радіообладнання:

Цей пристрій спеціально випромінює такі радіохвилі:

(а) у діапазоні частот, у якому працює пристрій; від 2,4 до 2,4835 ГГц

(б) з максимальною радіочастнотною потужністю, переданою в діапазоні частот, у якому працює пристрій; 20 дБм (потужність ЕІВП)

СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ про відповідність

Спрощена декларація про відповідність, зазначена в пункті 29 Технічного регламенту радіообладнання, повинна бути представлена таким чином:

справжнім "СЕЙКО ЕПСОН КОРПОРЕЙШН" заявляє, що Спектрофотометр відповідає Технічному регламенту радіообладнання;

повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою:

http://epson.ua/conformity

Έγκριση τύπου ΖΙCTA για χρήστες στη Ζάμπια

See the following website to check the information for ZICTA Type Approval. https://support.epson.net/zicta/

Αναζήτηση βοήθειας

Ιστοσελίδα τεχνικής υποστήριξης στο Web

Η ιστοσελίδα τεχνικής υποστήριξης της EPSON παρέχει βοήθεια για τα προβλήματα που δεν μπορείτε να επιλύσετε χρησιμοποιώντας τις πληροφορίες αντιμετώπισης προβλημάτων που περιλαμβάνονται στο εγχειρίδιο του προϊόντος. Αν διαθέτετε πρόγραμμα περιήγησης στο Web και μπορείτε να συνδεθείτε στο Διαδίκτυο, μεταβείτε στην τοποθεσία:

https://support.epson.net/

Για τα πιο πρόσφατα προγράμματα οδήγησης, FAQs (συχνές ερωτήσεις), εγχειρίδια ή άλλα στοιχεία προς λήψη, μεταβείτε στην τοποθεσία:

https://www.epson.com

Στη συνέχεια, επιλέξτε την ιστοσελίδα της υπηρεσίας υποστήριξης Epson της περιοχής σας.

Επικοινωνία με την Υποστήριξη της Epson

Πριν από την επικοινωνία με την Epson

Αν το προϊόν της Epson που διαθέτετε δεν λειτουργεί κανονικά και δεν μπορείτε να λύσετε το πρόβλημα χρησιμοποιώντας τις πληροφορίες επίλυσης προβλημάτων στα έγγραφα τεκμηρίωσης του προϊόντος, επικοινωνήστε με τις υπηρεσίες υποστήριξης της Epson για βοήθεια. Αν στην παρακάτω λίστα δεν περιλαμβάνεται η υπηρεσία υποστήριξης της Epson της περιοχής σας, απευθυνθείτε στο κατάστημα αγοράς του προϊόντος.

Η υποστήριξη της Epson θα σας εξυπηρετήσει πολύ πιο γρήγορα εάν παρέχετε τις ακόλουθες πληροφορίες:

- Σειριακό αριθμό προϊόντος
 (Η ετικέτα του σειριακού αριθμού βρίσκεται συνήθως στο πίσω μέρος του προϊόντος.)
- Μοντέλο προϊόντος
- Έκδοση λογισμικού προϊόντος (Κάντε κλικ στο About, Version Info ή σε ανάλογο κουμπί στο λογισμικό του προϊόντος.)
- Μάρκα και μοντέλο του υπολογιστή σας
- Όνομα και έκδοση του λειτουργικού συστήματος του υπολογιστή σας
- Ονόματα και εκδόσεις των εφαρμογών λογισμικού που χρησιμοποιείτε συνήθως με το προϊόν

Βοήθεια για χρήστες Βορείου Αμερικής

Επισκεφθείτε το https://www.epson.com/support (Η.Π.Α.) ή το http://www.epson.ca/support (Καναδάς) και αναζητήστε το προϊόν σας για λήψη λογισμικού και βοηθητικών εφαρμογών, για προβολή οδηγιών χρήσης, λήψη συνήθων ερωτήσεων και συμβουλών αντιμετώπισης προβλημάτων ή επικοινωνήστε με την Epson. Η Epson παρέχει τεχνική υποστήριξη και πληροφορίες για την εγκατάσταση, τη διαμόρφωση και τη λειτουργία των προϊόντων επαγγελματικής εκτύπωσης, μέσω του προτιμώμενου προγράμματος περιορισμένης εγγύησης Epson. Καλέστε (888) 677-5011, 6 π.μ. έως 6 μ.μ., Ώρα Ειρηνικού, από Δευτέρα έως Παρασκευή. Οι ημέρες και ώρες υποστήριξης υπόκεινται σε καθεστώς αλλαγής χωρίς προειδοποίηση. Προτού καλέσετε βεβαιωθείτε ότι διαθέτετε τον σειριακό αριθμό του εκτυπωτή και το αποδεικτικό αγοράς.

Σημείωση:

Για βοήθεια σχετικά με τη χρήση του λογισμικού στο σύστημά σας, ανατρέξτε στην τεκμηρίωση για αυτό το λογισμικό για τεχνική υποστήριξη.

Βοήθεια για χρήστες Λατινικής Αμερικής

Αν χρειάζεστε περαιτέρω βοήθεια με το προϊόν σας Epson, επικοινωνήστε με την Epson.

Η Epson παρέχει αυτές τις υπηρεσίες τεχνικής υποστήριξης:

Υποστήριξη μέσω διαδικτύου

Επισκεφθείτε την τοποθεσία web υποστήριξης στο http://www.latin.epson.com/support (Καραϊβική), http://www.epson.com.br/suporte (Βραζιλία) ή http:// www.latin.epson.com/soporte (λοιπές περιοχές) για λύσεις σε συνήθη προβλήματα. Μπορείτε να κατεβάσετε προγράμματα οδήγησης και έγγραφα τεκμηρίωσης, να δείτε τις Συχνές ερωτήσεις και τις συμβουλές επίλυσης προβλημάτων ή να στείλετε τις ερωτήσεις σας στην Epson μέσω e-mail.

Συνομιλήστε με έναν εκπρόσωπο υποστήριξης

Πριν καλέσετε το τμήμα υποστήριξης της Epson, να έχετε διαθέσιμες τις παρακάτω πληροφορίες:

- Ονομα προϊόντος
- Σειριακός αριθμός προϊόντος (βρίσκεται σε ετικέτα πάνω στο προϊόν)
- Αποδεικτικό αγοράς (όπως π.χ. η απόδειξη από το κατάστημα) και ημερομηνία αγοράς

- Διαμόρφωση υπολογιστή
- Περιγραφή του προβλήματος

Έπειτα καλέστε:

Χώρα	Τηλέφωνο	
Αργεντινή	(54 11) 5167-0300	
	0800-288-37766	
Βολιβία [*]	800-100-116	
Βραζιλία	0800-007-5000	
Χιλή	(56 2) 2484-3400	
Κολομβία	Μπογκοτά: (57 1) 592-2200	
	Λοιπές πόλεις: 018000-915235	
Κόστα Ρίκα	800-377-6627	
Δομινικανή Δημο- κρατία [*]	1-888-760-0068	
Εκουαδόρ*	1-800-000-044	
Ελ Σαλβαδόρ [*]	800-6570	
Γουατεμάλα [*]	1-800-835-0358	
Μεξικό	Πόλη του Μεξικού: (52 55) 1323-2052	
	Λοιπές πόλεις: 01-800-087-1080	
Νικαράγουα [*]	00-1-800-226-0368	
Παναμάς [*]	00-800-052-1376	
Παραγουάη	009-800-521-0019	
Περού	Λίμα: (51 1) 418-0210	
	Λοιπές πόλεις: 0800-10126	
Ουρουγουάη	00040-5210067	
Βενεζουέλα	(58 212) 240-1111	

* Επικοινωνήστε με την τοπική εταιρεία τηλεφωνίας σας για το πώς θα καλέσετε αυτό το τηλέφωνο χωρίς χρέωση από κινητό.

Αν η χώρα σας δεν εμφανίζεται στη λίστα, επικοινωνήστε με το γραφείο πωλήσεων στην πλησιέστερη χώρα. Μπορεί να χρεωθείτε για υπεραστικό τηλεφώνημα.

Βοήθεια για χρήστες Ευρώπης

Ελέγξτε το **Έγγραφο πανευρωπαϊκής εγγύησης** για πληροφορίες σχετικά με το πώς μπορείτε να επικοινωνήσετε με την εξυπηρέτηση της Epson.

Βοήθεια για χρήστες της Ταϊβάν

Στοιχεία επικοινωνίας για πληροφορίες, υποστήριξη και υπηρεσίες:

World Wide Web (https:// www.epson.com.tw)

Διατίθενται πληροφορίες σχετικά με τις προδιαγραφές των προϊόντων, τα προγράμματα οδήγησης για τηλεφόρτωση, καθώς και πληροφορίες για την αγορά.

Epson Helpdesk (Τηλέφωνο: +0800212873)

Η ομάδα Helpdesk μπορεί να σας δώσει πληροφορίες μέσω τηλεφώνου σχετικά με τα εξής:

- Πληροφορίες για την αγορά και πληροφορίες για τα προϊόντα
- Ερωτήσεις ή προβλήματα σχετικά με τη χρήση του προϊόντος
- Πληροφορίες σχετικά με τις υπηρεσίες επισκευής και την εγγύηση

Βοήθεια για χρήστες Αυστραλίας/Νέας Ζηλανδίας

Η Epson Australia/New Zealand επιθυμεί να σας παράσχει υψηλό επίπεδο εξυπηρέτησης πελατών. Εκτός από την τεκμηρίωση του προϊόντος σας, παρέχουμε τις ακόλουθες πηγές εύρεσης πληροφοριών:

Ο προμηθευτής σας

Μην ξεχνάτε ότι ο προμηθευτής σας μπορεί συχνά να εντοπίσει και να επιλύσει τα προβλήματα που αντιμετωπίζετε. Ο προμηθευτής θα πρέπει να είναι ο πρώτος που θα συμβουλευτείτε. Μπορεί επίσης να αντιμετωπίσει προβλήματα εύκολα και γρήγορα και να σας παράσχει συμβουλές σχετικά με τις ενέργειες στις οποίες θα πρέπει να προβείτε.

Διεύθυνση URL στο Διαδίκτυο

Αυστραλία https://www.epson.com.au

Nέα Ζηλανδία https://www.epson.co.nz

Επισκεφτείτε τις σελίδες της Epson Australia/New Zealand στον παγκόσμιο ιστό. Η τοποθεσία περιλαμβάνει περιοχή λήψεων για προγράμματα οδήγησης, σημεία επικοινωνίας με την Epson, πληροφορίες για νέα προϊόντα και υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης (μέσω email).

Epson Helpdesk

Το Helpdesk της Epson παρέχεται ως εφεδρική για τις παραπάνω υπηρεσίες, ώστε να διασφαλίζεται ότι οι πελάτες μας έχουν κάθε δυνατότητα πρόσβασης σε υπηρεσίες παροχής συμβουλών. Οι τηλεφωνητές στο Helpdesk μπορούν να σας βοηθήσουν με την εγκατάσταση, τη διαμόρφωση και τη λειτουργία του προϊόντος Epson που διαθέτετε. Το προσωπικό υποστήριξης πωλήσεων (Pre-sales) του Helpdesk μπορεί να σας παράσχει βιβλιογραφία σχετικά με τα καινούρια προϊόντα της Epson και να σας πληροφορήσει για τη διεύθυνση του κοντινότερου καταστήματος ή συνεργείου. Εδώ θα βρείτε την απάντηση σε πολλές ερωτήσεις σας.

Οι αριθμοί Helpdesk είναι:

Αυστραλία	Τηλέφωνο:	1300 361 054
	Φαξ:	(02) 8899 3789
Νέα Ζηλανδία	Τηλέφωνο:	0800 237 766

Συνιστάται να έχετε συγκεντρώσει όλες τις σχετικές πληροφορίες προτού τηλεφωνήσετε. Όσο περισσότερες πληροφορίες έχετε συγκεντρώσει, τόσο γρηγορότερα θα σας βοηθήσουμε να επιλύσετε το πρόβλημά σας. Στις πληροφορίες αυτές περιλαμβάνονται η τεκμηρίωση του προϊόντος Epson που διαθέτετε, ο τύπος του υπολογιστή, το λειτουργικό σύστημα, τα προγράμματα των εφαρμογών και οποιεσδήποτε άλλες πληροφορίες θεωρείτε χρήσιμες.

Βοήθεια για χρήστες Σιγκαπούρης

Οι διαθέσιμες πηγές πληροφοριών, υποστήριξης και υπηρεσιών από την Epson Singapore είναι οι εξής:

World Wide Web (https://www.epson.com.sg)

Διατίθενται πληροφορίες μέσω e-mail σχετικά με προδιαγραφές προϊόντων, προγράμματα οδήγησης για τηλεφόρτωση, συνήθεις ερωτήσεις, πληροφορίες για αγορά και τεχνική υποστήριξη.

Epson Helpdesk (Αριθμός χωρίς χρέωση: 800-120-5564)

Η ομάδα Helpdesk μπορεί να σας δώσει πληροφορίες μέσω τηλεφώνου σχετικά με τα εξής:

- Πληροφορίες για την αγορά και πληροφορίες για τα προϊόντα
- Ερωτήσεις ή προβλήματα σχετικά με τη χρήση του προϊόντος
- Πληροφορίες σχετικά με τις υπηρεσίες επισκευής και την εγγύηση

Βοήθεια για χρήστες Ταϊλάνδης

Στοιχεία επικοινωνίας για πληροφορίες, υποστήριξη και υπηρεσίες:

World Wide Web (https://www.epson.co.th)

Διατίθενται πληροφορίες σχετικά με προδιαγραφές προϊόντων, προγράμματα οδήγησης για τηλεφόρτωση, συνήθεις ερωτήσεις και αποστολή e-mail.

Epson Hotline (Τηλέφωνο: (66) 2685-9899)

Η ομάδα Hotline μπορεί να σας δώσει πληροφορίες μέσω τηλεφώνου σχετικά με τα εξής:

- Πληροφορίες για την αγορά και πληροφορίες για τα προϊόντα
- Ερωτήσεις ή προβλήματα σχετικά με τη χρήση του προϊόντος
- Πληροφορίες σχετικά με τις υπηρεσίες επισκευής και την εγγύηση

Βοήθεια για χρήστες Βιετνάμ

Στοιχεία επικοινωνίας για πληροφορίες, υποστήριξη και υπηρεσίες:

Epson Hotline (Τηλέφω- +84 28 3925 5545 vo):

Κέντρο υπηρεσιών:

68 Nam Ky Khoi Nghia Street, Nguyen Thai Binh Ward, District 1, Ho Chi Minh City, Vietnam

Βοήθεια για χρήστες Ινδονησίας

Στοιχεία επικοινωνίας για πληροφορίες, υποστήριξη και υπηρεσίες:

World Wide Web

(https://www.epson.co.id)

- Πληροφορίες σχετικά με προδιαγραφές προϊόντων, προγράμματα οδήγησης για τηλεφόρτωση
- Συνήθεις ερωτήσεις, πληροφορίες για αγορά, ερωτήσεις μέσω e-mail

SD-10 Οδηγίες χρήστη

Epson Hotline

- Πληροφορίες για την αγορά και πληροφορίες για τα προϊόντα
- Τεχνική υποστήριξη
 Τηλέφωνο: (62) 21-572 4350

Φαξ: (62) 21-572 4357

Κέντρο υπηρεσιών Epson

Jakarta	Mangga Dua Mall 3rd floor No. 3A/B Jl. Arteri Mangga Dua, Jakarta
	Τηλέφωνο/Φαξ: (62) 21-62301104
Bandung	Lippo Center 8th floor Jl. Gatot Subroto No. 2 Bandung
	Τηλέφωνο/Φαξ: (62) 22-7303766
Surabaya	Hitech Mall lt IIB No. 12 Jl. Kusuma Bangsa 116 – 118 Surabaya
	Τηλέφωνο: (62) 31-5355035 Φαξ: (62) 31-5477837
Yogyakarta	Hotel Natour Garuda Jl. Malioboro No. 60 Yogyakarta
	Τηλέφωνο: (62) 274-565478
Medan	Wisma HSBC 4th floor Jl. Diponegoro No. 11 Medan
	Τηλέφωνο/Φαξ: (62) 61-4516173
Makassar	MTC Karebosi Lt. Ill Kav. P7-8 JI. Ahmad Yani No. 49 Makassar
	Τηλέφωνο: (62) 411-350147/411-350148

Βοήθεια για χρήστες Χονγκ Κονγκ

Για τεχνική υποστήριξη και παροχή υπηρεσιών μετά την πώληση, οι χρήστες καλούνται να επικοινωνήσουν με την Epson Hong Kong Limited.

Κεντρική σελίδα στο Διαδίκτυο

Η Epson Hong Kong δημιούργησε μια τοπική κεντρική σελίδα στο Διαδίκτυο στην Κινεζική και την Αγγλική γλώσσα, για να παρέχει στους χρήστες τις ακόλουθες πληροφορίες:

- Πληροφορίες για το προϊόντα
- Απαντήσεις σε συνήθεις ερωτήσεις
- Πρόσφατες εκδόσεις των προγραμμάτων οδήγησης προϊόντων της Epson

Οι χρήστες μπορούν να αποκτήσουν πρόσβαση στην κεντρική σελίδα στον παγκόσμιο ιστό, στη διεύθυνση:

https://www.epson.com.hk

Τηλέφωνο (Hotline) τεχνικής υποστήριξης

Επίσης, μπορείτε να επικοινωνήσετε με το προσωπικό τεχνικής υποστήριξης στους ακόλουθους αριθμούς τηλεφώνων και φαξ:

Τηλέφωνο:	(852) 2827-8911
Φαξ:	(852) 2827-4383

Βοήθεια για χρήστες Μαλαισίας

Στοιχεία επικοινωνίας για πληροφορίες, υποστήριξη και υπηρεσίες:

World Wide Web

(https://www.epson.com.my)

 Πληροφορίες σχετικά με προδιαγραφές προϊόντων, προγράμματα οδήγησης για τηλεφόρτωση Συνήθεις ερωτήσεις, πληροφορίες για αγορά, ερωτήσεις μέσω e-mail

Epson Trading (M) Sdn. Bhd.

Κεντρικά γραφεία.

Τηλέφωνο: 603-56288288

Φαξ: 603-56288388/399

Epson Helpdesk

- Πληροφορίες για την αγορά και πληροφορίες για τα προϊόντα (Infoline)
 Τηλέφωνο: 603-56288222
- Πληροφορίες για τις εργασίες επισκευής και την εγγύηση, τη χρήση των προϊόντων και την τεχνική υποστήριξη (Techline) Τηλέφωνο: 603-56288333

Βοήθεια για χρήστες Ινδίας

Στοιχεία επικοινωνίας για πληροφορίες, υποστήριξη και υπηρεσίες:

World Wide Web (https://www.epson.co.in)

Διατίθενται πληροφορίες σχετικά με τις προδιαγραφές των προϊόντων, τα προγράμματα οδήγησης για τηλεφόρτωση, καθώς και πληροφορίες για την αγορά.

Helpline

Αριθμός χωρίς χρέωση:

18004250011, 186030001600, 1800123001600

Βοήθεια για χρήστες Φιλιππίνων

Για τεχνική υποστήριξη και παροχή υπηρεσιών μετά την πώληση, οι χρήστες καλούνται να επικοινωνήσουν με την Epson Philippines Corporation στους αριθμούς τηλεφώνου και φαξ, καθώς και στη διεύθυνση e-mail που αναγράφονται παρακάτω:

> Γραμμή άμεσης (63-2) 706 2609 εξυπηρέτησης:

> Φαξ: (63-2) 706 2665

Άμεση γραμμή (63-2) 706 2625 Helpdesk:

E-mail: epchelpdesk@epc.epson.com.ph

World Wide Web (https://www.epson.com.ph)

Διατίθενται πληροφορίες σχετικά με προδιαγραφές προϊόντων, προγράμματα οδήγησης για τηλεφόρτωση, συνήθεις ερωτήσεις και αποστολή πληροφοριών μέσω e-mail.

Αριθμός χωρίς χρέωση: 1800-1069-EPSON(37766)

Η ομάδα Hotline μπορεί να σας δώσει πληροφορίες μέσω τηλεφώνου σχετικά με τα εξής:

- Πληροφορίες για την αγορά και πληροφορίες για τα προϊόντα
- Ερωτήσεις ή προβλήματα σχετικά με τη χρήση του προϊόντος
- Πληροφορίες σχετικά με τις υπηρεσίες επισκευής και την εγγύηση